UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

EL SHORT SHORT STORY COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "ALFREDO VARGAS GUERRA", PUCALLPA - 2017

Tesis para optar el título profesional de

LICENCIADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA

ESPECIALIDAD: IDIOMA INGLÉS

EVER ABNER SALCEDO TAPULLIMA

Pucallpa, Perú

2020

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
COMISIÓN DE GRADOS Y TÍTULOS

ACTA DE SUSTENTACIÓN DE TESIS

En Pucallpa, a los.....12.....días del mes de.....noviembre.....del.....2020.....
Siendo las .....10:30 am.....horas y de acuerdo a lo señalado en el reglamento de grados y títulos de la facultad de educación y ciencias sociales de la universidad nacional de Ucayali, se reunió el jurado calificador, conformado por los siguientes docentes.

Presidente	**Dr. HECTOR JOSE QUISPE CERNA**
Secretario	**Mg. GENI LLERME TAFUR FLORES**
Miembro	**Mg. ADAN GENARO APARCANA LAURA**

Para proceder a la sustentación publica de la tesis titulada:

.....El Short Short story como estrategia didactica para desarrollar la producción escrita en ingles en los estudiantes del quinto grado de Secundaria de la Institucion Educativa "Alfredo Vargas Guerra" Pucallpa 2017.....

Presentado (a) por el (la) bachiller.....Ever Abner Salcedo Tapallima.....

Finalizando la sustentación de la misma, se procedió a realizar la evaluación respectiva, llegando a la conclusión siguiente:

La tesis ha sido.....Aprobado.....por.....Unanimidad.....

Quedando expedito para que se le otorgue el título profesional de Licenciado en .....Educación Secundaria.....Especialidad..Idioma Ingles.....

Siendo las.....12:00 pm.....horas del mismo día se dio por concluido el acto académico.

Pucallpa.....12.....de.....noviembre.....del.....2020.....

Presidente **Secretario** **Miembro**

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI SECRETARÍA ACADÉMICA PUCALLPA

Secretario académico de la FEyCsSs.

Nota. Llenar los espacios en blanco con letras (no números)

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

CARRERA PROFESIONAL DE EDUCACION SECUNDARIA

TESIS

EL SHORT SHORT STORY COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "ALFREDO VARGAS GUERRA", PUCALLPA - 2017

APROBADO POR:

Dr. Héctor José Quispe Cerna
Presidente

Mg. Geni Llerme Tafur Flores
Secretario

Mg. Adán Aparcana Laura
Miembro

Dra. Elizabeth Pacheco Dávila
Asesor

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
VICERRECTORADO DE INVESTIGACION
DIRECCION DE PRODUCCION INTELECTUAL

CONSTANCIA

ORIGINALIDAD DE TRABAJO DE INVESTIGACION

SISTEMA ANTIPLAGIO URKUND

N° V/0228-2020

La **Dirección General de Producción Intelectual**, hace constar por la presente, que el **Informe Final (Tesis)** Titulado:

"EL SHORT SHORT STORY COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "ALFREDO VARGAS GUERRA", PUCALLPA -2017."

Cuyo autor (es)	:	**SALCEDO TAPULLIMA, EVER**
Facultad	:	EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
Escuela Profesional	:	EDUCACIÓN SECUNDARIA
Especialidad	:	IDIOMA INGLES
Asesor(a)	:	Dra. Pacheco Davila, Elizabeth

Después de realizado el análisis correspondiente en el Sistema Antiplagio URKUND, dicho documento presenta un **porcentaje de similitud de 10%.**
En tal sentido, de acuerdo a los criterios de porcentaje establecidos en el artículo 9 de la DIRECTIVA DE USO DEL SISTEMA ANTIPLAGIO URKUND, el cual indica que no se debe superar el 10%. Se declara, que el trabajo de investigación: SI Contiene un porcentaje aceptable de similitud, por lo que SI se aprueba su originalidad.

En señal de conformidad y verificación se entrega la presente constancia.

Fecha: 22/10/2020

Dra. DINA PARI QUISPE
Dirección de Producción Intelectual

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

UByP - REPOSITORIO INSTITUCIONAL

AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN DE TESIS

REPOSITORIO DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI

Yo, Ever Abner Salcedo Tapullima

Autor(a) de la TESIS de pregrado titulada: El short short story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en Ingles en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa Alfredo Vargas Guerra - Pucallpa 2017.

Sustentada el año: 2020

Con la asesoría de: Dra. Elizabeth Pacheco Davila.

En la Facultad de: Educación y ciencias Sociales

Escuela Profesional de: Educación Secundaria - Especialidad Idioma Ingles.

Autorizo la publicación:

PARCIAL [ ] Significa que se publicará en el repositorio institucional solo La caratula, la dedicatoria y el resumen de la tesis. Esta opción solo es válida marcar **si su tesis o documento presenta material patentable**, para ello deberá presentar el trámite de CATI y/o INDECOPI cuando se lo solicite la DGPI UNU.

TOTAL [X] Significa que todo el contenido de la tesis y/o documento será publicada en el repositorio institucional.

De mi trabajo de investigación en el Repositorio Institucional de la Universidad Nacional de Ucayali (www.repositorio.unu.edu.pe), bajo los siguientes términos:

Primero: Otorgo a la Universidad Nacional de Ucayali **licencia no exclusiva** para reproducir, distribuir, comunicar, transformar (únicamente mediante su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público en general mi tesis (incluido el resumen) a través del Repositorio Institucional de la UNU, en formato digital sin modificar su contenido, en el Perú y en el extranjero; por el tiempoy las veces que considere necesario y libre de remuneraciones.

Segundo: Declaro que la **tesis es una creación de mi autoría** y exclusiva titularidad, por tanto me encuentro facultado a conceder la presente autorización, garantizando que la tesis no infringe derechos de autor de terceras personas, caso contrario, me hago único(a) responsable de investigaciones y observaciones futuras, de acuerdo a lo establecido en el estatuto de la Universidad Nacional de Ucayali, la Superintendencia Nacional de Educación Superior Universitaria y el Ministerio de Educación.

En señal de conformidad firmo la presente autorización.

Fecha: 12 / 11 / 2020

Email: heast-18@hotmail.com

Teléfono: 956 660 336

Firma: Abner Salcedo

DNI: 46849467

www.repositorio.unu.edu.pe

repositorio@unu.edu.pe

DEDICATORIA

A mis padres, a mi pareja e hija Alisson Estrella Salcedo Pezo, por ser mi soporte emocional y culminar con éxito lo iniciado.

AGRADECIMIENTO

A Dios, por la sabiduría y la perseverancia que me regaló para el desarrollo de la tesis.

A la Universidad Nacional de Ucayali, porque fue el mejor espacio para desarrollar los mejor de mí por un lapso importante de mi vida.

A los docentes de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales - UNU, por sus valiosas enseñanzas.

A los directivos de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, por permitirme desarrollar esta investigación.

A los alumnos de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, por participar activamente del desarrollo de esta investigación.

A la Dra. Elizabeth Pacheco Dávila, por su apoyo en la elaboración de la presente investigación.

ÍNDICE DE CONTENIDO

Pág.

DEDICATORIA…… vi

AGRADECIMIENTO…….. vii

ÍNDICE DE CONTENIDO……. viii

ÍNDICE DE TABLAS……..... xi

ÍNDICE DE FIGURAS……. xiii

RESUMEN……..…….. xiv

ABSTRACT..…….…… xv

INTRODUCCIÓN……. xvi

CAPÍTULO I. EL PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN……...……. 1

1.1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA…….....…….. 1

1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA…… 4

1.2.1. Problema General…….. 4

1.2.2. Problemas Específicos…….. 4

1.3. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN…….. 5

1.3.1. Objetivo General……..... 5

1.3.2. Objetivos Específicos……..... 5

1.4. FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS…….. 6

1.4.1. Hipótesis General…….. 6

1.4.2. Hipótesis Específicas…… 6

1.5. VARIABLES……... 7

1.5.1. Variable Independiente…….. 7

1.5.2. Variable Dependiente……. 7

1.5.3. Operacionalización de las variables……..…….. 7

1.6. JUSTIFICACIÓN E IMPORTANCIA…… 8

1.7. VIABILIDAD…….…….. 9

CAPÍTULO II. MARCO TEÓRICO……..…….. 10

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN……..... 10

2.1.1. A Nivel Internacional…….…… 10

2.1.2. A Nivel Nacional…… 16

2.2. BASES TEÓRICAS……..... 17

2.2.1. El Short short story compo estrategia didáctica……..….. 17

2.2.2. Producción escrita en inglés…….…….…… 26

2.3. DEFINICIÓN DE TÉRMINOS BÁSICOS…… 34

CAPÍTULO III. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN…….. 37

3.1. TIPO INVESTIGACIÓN……..... 37

3.2. DISEÑO Y ESQUEMA DE LA INVESTIGACIÓN…….…… 37

3.3. POBLACIÓN Y MUESTRA……..….. 38

3.3.1. Población…….…… 38

3.3.2. Muestra……..... 38

3.4. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS…… 39

3.5. TÉCNICAS DE RECOJO, PROCESAMIENTO Y PRESENTACIÓN DE DATOS ……..……. 40

CAPÍTULO IV. RESULTADOS Y DISCUSIÓN……..……. 41

4.1. RESULTADOS……...… 41

4.3. DISCUSIÓN…… 66

CAPÍTULO V. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES…… 69

5.1. CONCLUSIONES……..…… 69

5.2. RECOMENDACIONES……..... 70

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS…..…… 71

ANEXO…….. 77

ÍNDICE DE TABLAS

		Pág.
Tabla 1.	Operacionalización de las Variables……..	7
Tabla 2.	Distribución estudiantes por sección……	38
Tabla 3.	Grupo control y experimental……..	38
Tabla 4.	Producción escrita en inglés……	41
Tabla 5.	Coherencia…….	43
Tabla 6.	Cohesión…….	45
Tabla 7.	Estructura del cuento……	47
Tabla 8.	Extensión del cuento……	49
Tabla 9.	Prueba de normalidad de la variable……..	52
Tabla 10.	Igualdad de varianzas……..……	53
Tabla 11.	Prueba de Z, de la variable dependiente……..	53
Tabla 12.	Toma de decisión de la hipótesis general……..	53
Tabla 13.	Prueba de normalidad de la variable……..	55
Tabla 14.	Igualdad de varianzas……..	56
Tabla 15.	Prueba de Z, de la variable dependiente……..……	56
Tabla 16.	Toma de decisión de la hipótesis específica 1……..	57
Tabla 17.	Prueba de normalidad de la variable cohesión……	58
Tabla 18.	Igualdad de varianzas……..……	59
Tabla 19.	Prueba de Z, de la variable dependiente……..	60
Tabla 20.	Toma de decisión de la hipótesis específica 2……..	60
Tabla 21.	Prueba de normalidad de la variable Estructura del cuento…..…..	62
Tabla 22.	Igualdad de varianzas……..……	62
Tabla 23.	Prueba de Z, de la variable dependiente……..	63

Tabla 24. Toma de decisión de la hipótesis específica 3…….. 63

Tabla 25. Prueba de normalidad de la variable extensión del cuento..... 65

Tabla 26. Igualdad de varianzas……..... 65

Tabla 27 Prueba de Z, de la variable dependiente……..... 66

Tabla 28. Toma de decisión de la hipótesis específica 4…….. 66

ÍNDICE DE FIGURAS

Pág.

Figura 1. Producción escrita en inglés……. 41

Figura 2. Coherencia……... 43

Figura 3. Cohesión…….…….. 45

Figura 4. Estructura del cuento…….……. 47

Figura 5. Extensión del cuento…….. 49

RESUMEN

El presente trabajo de investigación tuvo como objetivo demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017. Estudio de tipo experimental, con un nivel explicativo y con un diseño de cuasi experimental con dos grupos, con una muestra de 50 estudiantes y se aplicó el instrumento de Test de conocimiento con pre y Post Test, donde los resultados determinan que en el post Test, la media aritmética es de 15.52 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 1.45, además, con un 0% se encuentra en nivel inicio, el 4% en proceso un 84% en esperado y un 12% en el nivel destacado. Además con la aplicación de la prueba Z, para muestras independientes se concluye que: P–valor = 0.000, en la cual es menor que el nivel de significancia de =0.025. Se afirma que, existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Palabras clave: Short short story, estrategia didáctica, producción de textos en inglés.

ABSTRACT

The purpose of this research work was to demonstrate that the Short Short Story as a didactic strategy develops the written production in English in the fifth grade students of the “Alfredo Vargas Guerra” Educational Institution, Pucallpa - 2017. Experimental type study, with an explanatory level and a quasi-experimental design with two groups, with a sample of 50 students and the knowledge test instrument was applied with pre and post test, where the results determine that in the post test, the arithmetic mean is 15.52 with a median of 16 and a standard deviation of 1.45, in addition, with 0% it is in the beginning level, 4% in process, 84% in expected and 12% in the outstanding level. Furthermore, with the application of the Z test, for independent samples it is concluded that: P – value = 0.000, in which it is less than the significance level of = 0.025. It is affirmed that there is a significant influence of the Short Short Story as a didactic strategy that develops coherence in the production written in English in the fifth grade students of the secondary school of the Educational Institution "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017.

Keywords: Short short story, didactic strategy, English text production.

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación tiene por finalidad proponer una estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés, competencia complicada de lograr sino se aplican adecuadamente las estrategias pertinentes para alcanzar un texto escrito con coherencia, cohesión, claridad de acuerdo a las habilidades escritas que se esperan lograr durante el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Por lo que a través del El Short Short Story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la institución educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017, se han logrado avances en esta competencia de acuerdo a los resultados obtenidos, los cuales se han evidenciado en el desarrollo de los textos escritos producidos por ellos de acuerdo a su creatividad. Este trabajo ha sido dividido en cuatro capítulos, en el primero se aborda sobre el problema de investigación, en el cual se describió el problema, su formulación, antecedentes, teorías básicas, objetivos, sistemas de hipótesis, variables, justificación e importancia, viabilidad. En el siguiente capítulo, trata sobre las definiciones conceptuales, tipo diseño y esquema de investigación, población y muestra, técnica e instrumento de recolección de datos, técnicas de recojo, procesamiento y presentación de datos. Luego en el otro capítulo, se consigna información referente a los resultados y discusión a los que se arribaron estadísticamente, con sus respectivos procedimientos que se vislumbran en los anexos. También contiene las referencias bibliográficas y las respectivas evidencias como sesiones y fotografías en la Institución educativa.

CAPÍTULO I

EL PROBLEMA DE LA INVESTIGACIÓN

1.1. Planteamiento del Problema

La educación en el Perú enfrenta varios problemas de aprendizaje, de las cuales destaca la débil producción escrita respecto a la coherencia y cohesión en estudiantes de los distintos grados de la Educación Básica Regular. Las quejas de los docentes de comunicación respecto a la dificultad que enfrentan los estudiantes al momento de producir un texto escrito se convierte en una problemática que obliga a indagar por estrategias, métodos o técnicas que reviertan esta situación, así dejan entrever diversas investigaciones realizadas dentro y fuera del Perú como la de Ramos (2011), Carlino (2005), Figueroa y Simón (2007). La problemática expresada puede tener una explicación a partir de una falta de formación del docente, que no contó con una didáctica adecuada, para orientar hacia la mejora en la escritura del estudiante del nivel, primaria y secundaria, o tal vez porque está centrado en la enseñanza de la gramática y normativa, entre otros. Lo único concreto es que el alumno tiene dificultad para escribir un texto, por eso prefieren bajar textos de internet y pegarlos, para presentar tareas, o escribir en el chat mediante la combinación signos y símbolos. Estas prácticas desvirtúan el idioma y anulan las habilidades de la producción del texto (Bjork y Blomstrand, 2000). Lo cual implica que los estudiantes no puedan formalizar sus pensamientos en un texto escrito, pues para cumplir con los trabajos monográficos copian y pegan textos escritos bajados de internet, incluso lo

mismo acontece en los proyectos e informes investigativos en la educación superior.

Esta situación que se identifica en la producción del texto escrito en castellano, se complejiza cuando el estudiante del quinto grado de educación secundaria intenta escribir en un idioma que no es el materno, en este caso el inglés, ya que debido a su escaso nivel comunicativo en este idioma no puede escribir un párrafo íntegro. Al respecto, el Ministerio de Educación (2010) señalan que la competencia que debe lograr el estudiante de quinto grado de educación secundaria sobre la producción de texto en el área de inglés es de la siguiente manera: «Produce textos variados con adecuación, cohesión y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios» (p. 11).

Escribir en inglés, para el estudiante de quinto grado de educación secundaria, se convierte en una tarea titánica cuando el propósito es al menos escribir un párrafo en inglés, propósito que no se cristaliza a pesar que el estudiante ha estudiado cuatro años el inglés en el primer grado, segundo grado, tercer grado y cuarto grado; por tanto, no debería tener dificultad para escribir un texto en inglés en el quinto grado.

La producción de textos escritos es una competencia que menos se logra y trabaja, por la complejidad de escribir textos en un idioma que no es el suyo.

El estudiante de quinto grado de educación secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra” no está exento de esta problemática educativa, ya que no le es fácil hilvanar un texto íntegro, además en ella

abundan errores gramaticales y ortográficos, así como de coherencia y cohesión.

Existen muchos factores que impiden que el estudiante desarrolle las competencias en la producción de textos escritos en inglés, se pueden señalar al poco conocimiento que tienen algunos docentes sobre técnicas o métodos adecuados para la producción escrita en inglés, esto implica que al no proponer una estrategia que coadyuve el interés del estudiante por la producción escrita y la herramienta necesaria que contribuyan en la mejora de la escritura en inglés esta problemática se convertirá en un círculo vicioso sin solución, ya que el estudiante señala al docente como el culpable por no haberle proveído del soporte teórico y práctico que le permita escribir con éxito un texto en inglés y a su vez el docente echa la culpa al docente del grado anterior por promover al grado inmediato superior sin que el estudiante no haya logrado los aprendizajes mínimos que se les exige para aprobar la asignatura.

Para evitar el cumplimiento del pronóstico de la situación descrita líneas arriba, es decir que los estudiantes sigan con dificultades en la producción escrita en inglés, es necesario contar con una estrategia didáctica pertinente que permita a los estudiantes del quinto grado de Educación Secundaria a iniciarse en la escritura a partir de su creatividad. El estudio titulado: “El Short Short Story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017”, es una propuesta que pretende revertir una problemática educativa como es la producción escrita en general; y mediante esta investigación se demostrará cómo la estrategia

didáctica planteada en el proyecto de investigación desarrollará las habilidades escritas en inglés en los estudiantes de quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, en la región Ucayali.

1.2. Formulación del Problema

1.2.1. Problema General

- ¿Cómo desarrollar la producción escrita en inglés utilizando el Short Short Story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017?

1.2.2. Problemas Específicos

- ¿Cuál es el nivel respecto a la producción escrita en inglés utilizando el Short Short Story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017?
- ¿De qué manera se va a desarrollar el nivel de la producción escrita en inglés utilizando el Short Short Story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017?
- ¿Cuáles serán los resultados luego de emplear el Short Short Story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017?

1.3. Objetivos de la Investigación

1.3.1. Objetivo General

- Demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

1.3.2. Objetivos Específicos

- Demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa – 2017.
- Demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa – 2017.
- Demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa – 2017.
- Demostrar que el Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa – 2017.

1.4. Formulación de Hipótesis

1.4.1. Hipótesis General

- Existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

1.4.1. Hipótesis Específicas

- Existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- Existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- Existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- Existe influencia significativa del Short Short Story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

1.5. Variables

1.5.1. Variable Independiente

- Short Short Story.

1.5.2. Variable Dependiente

- Producción escrita en inglés.

1.5.3. Operacionalización de las Variables

Tabla 1

Operacionalización de las Variables

VARIABLES DE OBSERVACIÓN	DIMENSIÓN	INDICADORES
V. I. **El short short story como estrategia didáctica**	Planificación	• Determinar el tema que desarrollará en el texto. • Recopilar información acerca del tema. • Organizar la información
	Textualización	• La información organizada. Elementos de la situación de enunciación.
	Revisión	• Lectura crítica del texto preliminar.
V.D. **Producción escrita en inglés**	Coherencia	• Global • Local
	Cohesión	• Signos de puntuación y conectores
	Estructura del cuento	• Inicio • Nudo • Desenlace
	Extensión del cuento	• Uno o tres líneas

1.6. Justificación e Importancia

El presente trabajo de investigación surge por la necesidad de desarrollar la producción escrita en inglés de los estudiantes, a través del Short Short Story como estrategia didáctica, ya que necesitan desarrollarla para expresar sus pensamientos y sentimientos en la escritura en inglés, en una lengua que no es la materna. Para que puedan escribir en inglés, además de contar con un nivel mínimo de conocimiento del inglés, necesitan también conocer y manejar una estrategia didáctica adecuada para desarrollar su destreza escrita en inglés a partir de su creatividad que se alimenta de situaciones reales de su vida diaria, así como también enriquecer su léxico en inglés. Situación que le brindará confianza y autonomía. La globalización ha convertido al planeta tierra en una aldea global en la que brilla con luz propia el idioma inglés, pues mediante este idioma se accede a lo último en tecnología, los mejores puestos ejecutivos y diversos trabajos alrededor del mundo, por eso la sociedad requiere que el hombre no solo maneje una lengua sino dos o más, de preferencia el inglés Ministerio de Educación (2010); en este sentido, el docente de inglés tiene la responsabilidad de desarrollar las habilidades comunicativas de los estudiantes, en particular, la capacidad escritural en inglés a partir de estrategias didácticas que den resultado a corto, mediano y largo plazo, para ello se necesita diseñar e implementar estrategias didácticas que motiven al estudiante a mejorar su producción escrita. Con la implementación de la estrategia didáctica, se busca despertar entre los estudiantes del área de inglés, el deseo de crear sus propios textos escritos en inglés, a partir del Short Short Story, hecho que contribuirá en el desarrollo integral de su persona. Además, la presente investigación aporta con el

insumo metodológico que fortalece la competencia comunicativa de los estudiantes, en este caso a través de la escritura del relato de un cuento corto, que posibilita la puesta en marcha de su imaginación, y que a su vez se convierte en un pretexto para fortalecer la escritura. La producción de textos escritos es una competencia que menos se logra y trabaja, por lo complejidad de escribir textos en un idioma que no es el suyo. Del mismo modo, por dichas razones, la información y los resultados del presente proyecto de investigación, serán un valioso informe sobre estrategias para la producción de textos en inglés, que posibilitará que los docentes de idiomas lo apliquen en diversos contextos y en la práctica de la escritura en todos los niveles de la educación peruana.

1.7. Viabilidad

La investigación fue viable para su ejecución, así como en lo temporal, en los recursos humanos y financieros para desarrollar la investigación y se evaluó si fueron pertinentes y si alcanzaron para lograr terminarlo.

También las autorizaciones para ejecutar la investigación estuvieron asegurados.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. Antecedentes de la Investigación

2.1.1 A Nivel Internacional

Pellejero (2014), en su trabajo de investigación denominado “Estrategias y técnicas para desarrollar la expresión escrita en lengua inglesa en la etapa de Educación Primaria” realizado en España, concluyó que: Tras la realización de este trabajo hemos llegado a ampliar nuestro conocimiento acerca del tema elegido y hemos llegado a las siguientes conclusiones: Que hoy en día no es suficiente conocer y manejar solo la lengua materna. Es imprescindible aprender una segunda lengua, y actualmente, el inglés es la más hablada, la que más útil nos puede ser y la que más puertas nos puede abrir. Pero en cuanto al contexto educativo, debemos crear diversidad de actividades y utilizar recursos que motiven a los alumnos a estudiar una lengua extranjera, y que una vez acabada la etapa escolar continúen con el estudio y el aprendizaje de esta. Pero para la expresión escrita es una destreza del lenguaje que suele causar buenas sensaciones en los niños, puesto que a través de ella pueden contar sus experiencias y escribir historias a los demás. Es como una forma de poder sacar su imaginación a volar. En cuanto al papel del profesor, deberá crear actividades de los intereses de los alumnos, puesto que si no capta la atención de estos puede ser que el escribir se convierta en una tarea aburrida y pesada, y más aún conforme los niños van creciendo. Para concluir, no olvidemos que la enseñanza de la expresión escrita en inglés

no es un aspecto que deba de tratarse de forma aislada, ya que es igual de importante que la enseñanza del resto de las destrezas (reading, speaking, listening) y se complementa con estas.

González (2015), en su trabajo de investigación denominado "Mejoramiento de la producción escrita en inglés de grado sexto B a partir de la implementación de un taller de escritura creativa" realizado en Bogotá, concluyó que: Al realizar la aplicación de la prueba diagnóstica fue posible observar que la mayoría de estudiantes no producían textos, o bien, recurrían a la lengua materna y a la traducción para poder realizarlos. Por otro lado, elaboraban sus escritos sin hacer una planeación previa ni realizar correcciones antes de realizar la versión final.

Pero el diseño de talleres de escritura creativa llevó a que los estudiantes pusieran a prueba sus habilidades como escritores y a medida que se aumentaba su dificultad, les permitían desarrollar de forma gradual su producción escrita.

Pero en las actividades contribuyeron a que los estudiantes adquirieran hábitos de escritores como la planeación y la corrección de sus textos a través de la implementación del "draft". Esto tuvo como resultado una notable mejora en sus composiciones ya que fueron creando consciencia acerca de los aciertos y errores a la hora de escribir. Por otro lado se volvió menos recurrente la traducción de español a inglés al adquirir paulatinamente sus estructuras, lo que disminuyó los errores que se pueden generar en la transferencia de un código a otro.

Para la habilidad escritora en los estudiantes se desarrolla en la medida que el docente le da la importancia que ésta merece en el aula y la presente de

tal forma que logre captar la atención del estudiante. Para esto es necesario indagar acerca de diferentes técnicas que permitan ir incursionando en este campo de acuerdo a las capacidades de los futuros escritores y los estándares trazados para cada grado.

En los talleres de escritura creativa es un espacio favorable para la iniciación y mejora de la producción escrita. Su ambiente propicia la creación al dar mayor importancia al fondo y no a la forma del texto. Esto contribuye a que el estudiante dé rienda suelta a su imaginación relegando a un segundo lugar bloqueos mentales que dificultan la escritura. En él se fortalece el trabajo cooperativo ya que los estudiantes interactúan entre sí de manera respetuosa, con el fin de mejorar sus escritos ya sea en el proceso de creación o en el de corrección. Pero el taller exige que quien lo dirige tenga amplios conocimientos en la parte escrita de la lengua inglesa. Se requiere de tiempo para la elaboración de las actividades a desarrollar en cada sesión y su vez exige un mínimo de una hora por sesión, para que los ejercicios puedan ser ejecutados en su totalidad. Y para el discurso del profesor de inglés a la hora de impartir este tipo de cursos cumple un papel fundamental. Es necesario evitar vocablos como “difficult”, “impossible”, “wrong”, entre otros, pues estos tienen un efecto negativo en los estudiantes y en sus creaciones. Las expresiones que se usen deben ser motivadoras y resaltar los aciertos de los estudiantes más que los errores, además estos últimos deben ser vistos como una oportunidad de aprendizaje y crecimiento, mas no una ocasión para censurar a los estudiantes.

Torres (2013), en su trabajo de investigación denominado “Producción de textos cortos en ingles mediante el uso del Programa multimedia kerpoof,

en el grado 6º (curso 303) nocturno, del colegio Nicolás Esguerra de la ciudad de Bogotá, D.C", realizado en Colombia, concluyó que: La consiguiente propuesta de trabajo aplicada para los estudiantes, referente al desarrollo gradual acerca de la capacidad para producir textos cortos simples hacia unos más trabajados, asimismo el uso del programa Kerproof, alcanzaron incentivar en los estudiantes a comenzar en el proceso de la escritura de escritos cortos. Pese a los pobres resultados que demostraban los estudiantes en el desarrollo de las clases de inglés, sin embargo se pudo apreciar avances en cuanto al manejo de vocabulario en los escritos de los estudiantes así como en las estructuras gramaticales esenciales: sujeto, verbo y complemento y el uso del verbo to-be y en la extensión de los párrafos para terminar escritos cortos. De acuerdo al problema de investigación las TICs ayudaron a los estudiantes implicados en la investigación mejorando en su performance en la escritura. Quienes dejaron de lado el desinterés y se mostraron más participativos, interrelacionándose mejor. Asimismo cabe resaltar que el programa es mínimamente una herramienta didáctica, por sí sola no genera resultados porque necesita de la presencia y orientación del maestro, quien al final es el encargado de planificar la estrategia, las formas y los temas del trabajo a implementar. También se precisa que esta clase de herramientas promueve en el docente a potencializar la creatividad de los estudiantes, "al mismo tiempo que requieren de parte del profesor ingenio pedagógico en la búsqueda de nuevos espacios de trabajo que propicien los aprendizajes de tipo significativo en sus estudiantes" (p. 52).

Por ello con las estrategias adecuadas, considerando las necesidades, intereses de los estudiantes, el seguimiento, monitoreo y evaluación oportuna,

así como la reflexión y análisis de la práctica pedagógica son factores claves, para lograr mejoras.

Las estrategias utilizadas deben estar encauzadas a lograr que el alumno retenga los conocimientos y los aplique desde una edad temprana, al ser estudiante de primaria. En esta etapa de la vida es más fácil que un alumno aprenda porque su cerebro es como una esponja que absorbe todo lo que se le da, que aprende aprehendiendo todo de la realidad.

Actualmente, la enseñanza del inglés es tan necesaria e importante tanto en escuelas particulares como en escuelas públicas; así lo confirma la generación del Programa Nacional de Inglés para la Educación Básica (PNIEB) para mejorar la enseñanza del idioma inglés de primaria y secundaria, pues tal programa permitirá a nuestros estudiantes tener más oportunidades para crecer como individuos y en el campo intelectual y laboral.

La enseñanza de un nuevo idioma debe darse como un juego, haciendo que el alumno se divierta, observe, se familiarice con la estructura del idioma y estructure ideas, conozca conceptos y aprenda a resolver problemas simples. Las estrategias aquí utilizadas buscan lograr lo anterior porque están probadas y aprobadas metodológicamente.

De esta manera, los maestros tendrán las herramientas a la mano para que sus alumnos se sientan motivados y su aprendizaje no sea rutinario. Los docentes lograrán romper con ese pensamiento de que las clases de inglés son aburridas, y los alumnos se sentirán con mayor empatía hacia sus profesores y hacia la materia de inglés.

Es muy importante que se tenga como meta un objetivo específico respecto a las clases. ¿Qué es lo que se va a enseñar y con qué propósito?

¿Cuáles son las estrategias que se utilizarán para lograr dicho objetivo? Y una vez que se hayan respondido estas preguntas es necesario poner manos a la obra para lograr que los alumnos se sientan cautivados por todas las actividades que tengan que hacer en clase.

Las clases deben desarrollarse en una atmósfera cordial, donde tanto profesores como alumnos trabajen e interactúen en un ambiente con valores y donde también se permita a los alumnos contribuir a su propio conocimiento a través de su participación libre y sin prejuicios.

Además, en este ambiente, los alumnos de nivel secundaria podrán mejorar su escritura en inglés pues se ha visto que cometen errores frecuentes al escribir en inglés, como escribir las palabras tal y como suenan; por ejemplo, muchos alumnos al escuchar el verbo cry escriben: crai. Y esto sucede porque desde que iban en la primaria no los instaron a aprender de una manera diferente el idioma. La manera en que aprendieron fue con base en el aprendizaje repetitivo.

Otros alumnos tienen problemas con su lengua materna, por eso es que es muy importante que puedan practicar poco a poco cada una de estas estrategias desde nivel primario, hasta lograr una mejor asimilación del idioma inglés. Con estas estrategias se contribuirá a disminuir el número de reprobados en el área de inglés, pues con mayor facilidad aprenderán el idioma. Esto será de una manera ágil y divertida, que impedirá que los alumnos sólo memoricen y después olviden lo que vieron, sino que quede sellado en sus mentes y en sus corazones.

También mejorarán su pronunciación y gramática con el uso y familiarización de las palabras. Todo el esfuerzo redundará en el desarrollo óptimo de las estrategias lingüísticas y comunicativas de los alumnos.

Los resultados obtenidos con referencia a la influencia del uso de la plataforma para desarrollar la capacidad de producción de textos, vemos que el porcentaje de influencia fue mínimo, pero teniendo un menor porcentaje de variabilidad en el pos-test en esta capacidad.

Para los docentes del área y del nivel, se aprecia que les fue accesible ingresar y trabajar diferentes actividades en la plataforma. Sin embargo, uno de los inconvenientes es la falta de conocimiento sobre la variedad de recurso que existe en la web.

2.1.2. Nivel Nacional

Pérez (2014), en su trabajo de investigación denominado “Influencia del uso de la plataforma educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima”, realizado en el Perú, concluyó que: El uso de la plataforma “Educaplay” en el curso de inglés ha sido innovadora y motivadora para los alumnos del grupo experimental, ya que despertó su interés por la diversidad de actividades y por la facilidad de acceso a la misma, lo que permitió que los alumnos lograran interactuar con la plataforma con satisfacción. Cabe mencionar que algunos de los problemas que tuvieron se relacionaron con factores técnicos del centro educativo. Pero el nivel del rendimiento académico promedio de los alumnos del grupo experimental fue menor del grupo control antes y después de

trabajar con la plataforma. Pero en los resultados del post-test demuestran que el uso de la plataforma “Educaplay” ayudó en un porcentaje mínimo el rendimiento académico del grupo experimental. Y en los resultados obtenidos con referencia a la influencia del uso de la plataforma para desarrollar la capacidad de comprensión de textos, vemos que el porcentaje de influencia fue mínimo, y teniendo un mayor porcentaje de variabilidad en el post-test en esta capacidad.

2.2. Bases Teóricas

2.2.1. El Short short story como estrategia didáctica

A la luz del enfoque constructivista el estudiante construye sus propios esquemas mentales a partir de sus conocimientos que ha adquirido por la experiencia y lecturas, debido a que tiene una capacidad innata por la investigación, pero al ingresar a la escuela, ante parámetros que el sistema educativo obliga, cohíbe al estudiante hasta convertirlo en un mero aplicador de fórmulas y recetas que el maestro le proporciona. El hombre desde que nace es un investigador nato, y el conocimiento adquirido a través de su experiencia intenta perennizar en algún tipo de sistema, por eso su atracción natural hacia la escritura (la escuela en lugar de explotar esa tendencia la corta). Al respecto, Marina y De La Válgoma (2007) sostienen lo siguiente: Sólo el Homo sapiens puede captar el pensamiento, tanto individual como colectivo, mediante símbolos. Si entre todas las habilidades que integran la competencia comunicativa que quiere lograrse en nuestros planes de enseñanza, hacemos hincapié en la palabra escrita, es porque la escritura potencia todas las demás (p. 91).

El maestro debe de aprovechar de la capacidad investigativa del estudiante y orientarlo hacia la producción del texto escrito sin descuidar la teoría ni la práctica, pues ambas son soportes del conocimiento y del aprendizaje. El aprendizaje es activo cuando el estudiante aprende haciendo, ya que el aprendizaje no se aprende desde una posición pasiva, sino activa, descubriendo índices y regularidades que luego compara con las leyes.

Estrategia Didáctica para la Producción de Texto

Sobre producción de textos Inga (2008) afirma que Escribir es producir mensajes a través de diversos tipos de textos, en función de una necesidad y de un determinado destinatario. Producir un texto no es transcribir o elaborar frases u oraciones sueltas, es construir una unidad significativa completa.

La calidad de un texto está determinada por el proceso que sigue en su elaboración puesto que se da por pasos o etapas, relacionando lo que busca el autor y lo que requiere el texto en el aspecto lingüístico. Por lo tanto, no basta con producir el texto, existe la necesidad de aprender las etapas secuenciales para su producción. Como podemos darnos cuenta, la producción de textos es un proceso complejo que requiere una revisión constante de sus pasos o etapas (p. 91).

A través del acompañamiento al estudiante se puede desarrollar un curso teórico-práctico con ocho talleres en la que se desarrollarán el Short short story como estrategia didáctica para la producción de textos escritos en inglés. El Short short story viene a ser lo que los escritores latinoamericanos denominan el cuento corto o super corto, ejemplo de este tipo son:

- Max Aub que (publicado en Crímenes): Lo maté porque era de Vinaroz.

- Juan José Arreola: La mujer que amé se ha convertido en fantasma. Yo soy el lugar de sus apariciones.
- Tomás Arauz (Titulado El sueño de la virgen): Cuando dijo sí tendida en el pasto, descubrió que soñaba, pero era demasiado tarde.

Mientras que la concepción sobre textos cortos en inglés está conceptuado de la siguiente manera por algunos especialistas de la literatura en el idioma inglés:

- Frederick Brown: El último hombre sobre la tierra estaba sentado allí, en el centro de la habitación y, en eso, llamaron a la puerta... (The last man on earth was sitting there, in the center of the room and, at that, knocked on the door)
- Thomas Bailey Aldrich: Una mujer está sentada sola en una casa. Sabe que no hay nadie más en el mundo. Todos los demás seres han muerto. Golpean a la puerta. (A woman is sitting alone in a house. She knows that there is no one else in the world. All other beings have died. Somebody knocks on the door).

A este tipo de cuento corto los americanos llaman short short story, cuento súper corto, que consiste en un párrafo de una o dos líneas. Los investigadores han considerado esta característica para estimular en el estudiante el interés hacia la escritura en inglés, pues por su extensión sería un acercamiento significativo a la producción escrita en inglés como también a la literatura.

Para tal fin se requiere de una actividad escritural que permita al estudiante la elaboración del discurso en forma crítica y reflexiva, por eso necesario una estrategia didáctica de producción de texto escrito en inglés para que el estudiante transcurra por diversas etapas o fases para desarrollar capacidad escritural. Existen diversas de propuestas para producir textos escritos, por ejemplo Loinda Flores y John Hayes (EE.UU.), publicada en el Fascículo Auto instructivo N° 4 (Universidad de Piura, 2002) que presenta las siguientes características:

Planificación y Organización

- Conocen el tema, tipo de texto y ¿para quién se escribe?
- Generación de ideas.
- Organización de las ideas.

Escritura o Redacción

- Redacción de párrafos con coherencia y cohesión.
- Organización del texto en párrafos.
- Coherencia y cohesión textual.
- Los marcadores de organización textual.

Evaluación o Revisión

- Valorar y aceptar lo que el alumno ha realizado, a pesar de sus errores.
- Evaluar qué falta y proponer algunos cambios en la redacción en la redacción para mejorar lo escrito.

- Seleccionar una meta u objetivo: orden en la disposición de las ideas, claridad en la sintaxis, etc.
- Dar pista al alumno para que pueda mejorar la meta o las metas nuevas que ha decidido alcanzar.

Reescritura o Redacción Final

Es el escrito corregido. La propuesta de estrategia didáctica para la producción de texto escrito que a continuación se ofrece para que se desarrolle en el taller es una adaptación del esquema de Loinda Flores y John Hayes. Se aclara que no es una fórmula infalible, sino que es una ayuda para orientar a los estudiantes en la producción del textos escrito, ya lo dijo Cooper (1989) «La escritura se realiza bajo una serie de condiciones socioculturales de la que los modelos cognitivos no pueden dar cuenta» (p. 35).

Esquema para emplear en el taller

Planificación o Preescritura

Corresponde al qué, cómo se va escribir. Aquí se encuentra la intención comunicativa para un público lector. Al respecto, Álvarez y Ramírez (2006) dice que «Se entiende como una estrategia para conseguir acciones propuestas para una meta» (p. 33) para quién escribirá y con qué finalidad (lo que escribe y con qué finalidad). Según Montolío (2002) esta etapa es el momento en que el escritor reflexiona antes de proceder a la textualización. Es un proceso con operaciones cognitivas: la concepción de la idea (recopilación

de datos), organización (para organizar el contenido con sentido y estructura) y determinación de los objetivos (propósito textual).

Textualización

Textualizar implica darle cuerpo y forma al esquema planificado. En esta etapa el escritor materializa el plan de escritura su idea o sentimiento en el papel o pantalla de la computadora a través de la escritura (Mata, 1997). Para Martínez (2009), significa: consiste en transformar las ideas generadas y organizadas en el proceso de planificación, en un discurso escrito lingüísticamente aceptable (generación del discurso), donde este proceso implica la transición entre la explicitación del conocimiento (¿qué es lo que sé?) a la expresión en una composición escrita, mediante un determinado sistema de convenciones lingüísticas (p. 31).

Esta etapa se sostiene en la teoría del cuento, gramática y la creatividad con la finalidad de culminar un producto: el primer borrador del texto escrito en inglés.

Revisión

Consiste en releer lo escrito para volver a escribir. Aquí se debe identificar en la forma todo tipo de errores en la composición y textual, así como también en el contenido (Sánchez, 2002), para luego dar el siguiente paso: reescribir.

La revisión en sí puede ser un proceso consciente en el cual los escritores leen lo que han escrito, ya sea como un trampolín para posteriores traducciones, o con miras a evaluar sistemáticamente y/o revisar el texto.

Estos periodos de análisis planificado frecuentemente llevan a nuevos ciclos de planificación y traducción (Flower y Hayes, 1996, p. 88).

Esta estrategia permitirá al estudiante valorar lo que hace, conocer sus debilidades y fortalezas y a partir de sus errores construir conocimientos para la producción del texto escrito en inglés.

Los que aprenden a escribir, por ejemplo, necesitan comprender cómo la forma lingüística y la estructura genérica del texto proporcionan recursos para la presentación de la información y la interacción con otros individuos (Marinkovich, 2002, p. 51).

No es suficiente contar con un esquema pertinente para la producción del texto escrito es necesario que el estudiante desarrolle a través del taller los siguientes contenidos necesarios para la producción del texto escrito en inglés: Short short story, propiedades del texto: coherencia y cohesión, el texto, la producción de texto, texto literario, el cuento los tres últimos términos se analizarán posteriormente.

Propiedades del Texto Escrito

Las propiedades del texto escrito son la cohesión y la coherencia.

La coherencia

Las partes del texto tienen relación y sentido, ya que guardan relación con el tema o asunto que el emisor ha elegido. El texto es coherente cuando tiene unidad temática, progresión y lógica entre sus enunciados y contenido global. A decir de Van Dijk, citado por López y Sánchez (2011) «La coherencia es una propiedad semántica de los textos o discursos basada en la

interpretación de cada frase individual relacionada con las otras frases» (p. 147). A similar conclusión llega Díaz (2009) cuando dice que «Es una propiedad semántica de los discursos, basada en las relaciones existentes en cada una de las oraciones de un texto» (p. 95). Para otros como Cassany (1999) la coherencia es: «La propiedad del texto que selecciona la información y organiza la estructura comunicativa de una manera determinada» (p. 36).

Girón y Vallejo (1992), afirman que existe dos tipos: coherencia global y coherencia local.

- Coherencia global: La coherencia global se traduce en la relación significativa entre los subtemas (desarrollados en los párrafos) y el tema.
- Coherencia local: La coherencia local se traduce en la lineal que relaciona significativamente oraciones con enunciados.

La estructura gramatical del inglés es diferente a la estructura gramatical del castellano. El castellano tiene la siguiente estructura: Sujeto + verbo + objeto. Mientras que la lengua inglesa presenta otra estructura: sujeto + objeto + verbo. Además, hay que señalar que en el castellano el sujeto puede estar implícito o expreso, en cambio en el inglés tienen que estar presente, sino se convierte en una oración agramatical.

La cohesión

En la cohesión es una propiedad textual las ideas de un texto se unen de manera adecuada mediante los signos de puntuación y los conectores (léxico y gramatical). En este sentido, Halliday y Hasan (1976) sostienen que la cohesión es una relación semántica entre oraciones a través de

procedimientos gramaticales (referencias, elipsis y sustitución), cohesión léxica (sinonimia, repeticiones, cadenas cohesivas), conectores y signos de puntuación. Mientras que para Pérez (1995) es «La propiedad que engloba cualquier mecanismo de carácter lingüístico o paralingüístico que sirva para relacionar las frases de un texto entre sí» (p. 86).

Los conectores

- Next (siguiente)
- And (y)
- So (si embargo)
- Because (porque)
- However (sin embargo)
- Despite (a pesar de)
- Althought (a pesar de que)
- Before (antes)
- While (mientras)
- Now that (ahora que)
- What is more (que más)
- Moreover (además)
- Besides (además)

Ortografía de la frase

Son los signos de puntuación que organizan a las oraciones y párrafos.

- El punto: El punto seguido marca el límite de la oración, el punto aparte el límite del párrafo y el punto final el límite del texto.

- La coma: La coma indica una breve pausa que se produce al interior de una oración.
- El punto y coma: El punto y coma cumple una función coordinante, porque marca una pausa más intensa que la coma y menos que intensa que el punto, debido a que no marca el fin de la oración.

La coherencia y cohesión, propiedades textuales, en colaboración construyen el texto escrito a partir de un conjunto de enunciados. Al respecto Díaz (2009) afirma que «La coherencia y cohesión son dos formas diferentes pero íntimamente ligadas, para apreciar las dos estructuras de un texto; la interna y la externa» (p. 52).

2.2.2. Producción Escrita en Inglés

En el Portal Educativo (2015) se encuentra la siguiente afirmación sobre producción de texto escrito:

La manifestación escrita tiene la particularidad de ser la expresión de un mensaje en la ausencia de receptor del mismo. La única manera que tiene el emisor de asegurarse que el receptor reciba el mensaje correctamente, es escribiendo de la manera más clara y precisa posible, por eso, el lenguaje usado por los textos escritos difiere mucho del lenguaje de los discursos orales (párr. 1).

Es indudable que el emisor escribe de acuerdo a la particularidad que exige el lenguaje escrito, ya que esta se sirve de la cohesión y coherencia para entregar el discurso con precisión y de esa manera evitar las ambigüedades. En este considerando, Marinkovich (2002) sostiene que «Los que aprenden a

escribir, por ejemplo, necesitan comprender cómo la forma lingüística y la estructura genérica del texto proporcionan recursos para la presentación de la información y la interacción con otros individuos» (p.51). Para Cooper (1989), «La escritura se desarrolla dentro de una situación socio-retórica, donde la escritura se produce, se lee e interpreta en contextos sociales» (p. 36). En resumen, la producción textual es una actividad social, dependiente de estructuras sociales. En este sentido, para orientar la escritura de los estudiantes hacia el inglés, Harris (2003) aconseja considerar los siguientes criterios:

- La expresión escrita es una parte del lenguaje.
- La expresión escrita es una práctica social.
- Los escritores escriben en situaciones sociales y contextos culturales que dan forma a su escritura.
- La expresión escrita es evaluada de diferentes maneras según la situación y el contexto.
- La expresión escrita es un proceso.
- La expresión escrita es un producto.
- La expresión escrita se desarrolla de forma paralela junto con la lectura (reading).

El texto

El texto es una idea completa con intención comunicativa que se manifiesta en forma oral o escrita. Halliday (1982), define el texto como: Una forma de conducta social cuyo objetivo es que el significado que constituye el sistema social, pueda ser intercambiado entre sus elementos representándose

en alguna forma simbólica, susceptible de intercambios (la más utilizables es la lengua); de esta manera los significados se codifican a través del sistema semántico que los hablantes materializan en forma del texto (p. 89).

Mientras que Van Dijk (1983) sostiene que el texto es: La unidad superior de comunicación y de la competencia organizacional del hablante. Su extensión es variable y corresponde a un todo comprensible que tiene una finalidad comunicativa en un contexto dado, es decir el texto cumple con una función social en un determinado contexto sociocultural (p. 116).

En conclusión, el texto es una unidad superior con sentido completo, que se puede manifestar en una palabra, oración, párrafo o varios párrafos. El texto surge de la interacción entre el sujeto y su medio, es decir, a partir de situaciones significativas del entorno sociocultural del estudiante.

Texto Narrativo

Una de las finalidades de la presente investigación es la producción del texto escrito en inglés, pero el texto relacionado con el cuento, es decir con el texto narrativo. Al respecto, sobre el texto narrativo, Van Dijk, citado en López y Sánchez (2011), dice:

Los textos narrativos son formas básicas globales muy importantes de la comunicación textual que todos los seres humanos desarrollan esta capacidad de narrar desde muy temprana edad, inicialmente lo harán de forma oral y luego será capaces de hacerlo de forma escrita, la capacidad narrativa se desarrolla en cada individuo en mayor o menor medida de acuerdo con sus capacidades" (p. 37).

El cuento

El cuento es un relato que en los inicios fue oral y parte de la tradición oral. El cuento proviene de la palabra latina computum, que en el lenguaje literario significa la enumeración de hechos y sucesos reales o ficticios. El cuento, para Arribasplata y Valverde (2002), es una narración breve de hechos, episodios y demás elementos que conforman la historia, que se construyen a partir de la imaginación y que describe un mundo que el escritor ha construido. Greimas, citado por López y Sánchez (2011), define al cuento como «Una sucesión temporal de acontecimientos, personajes interrelacionados y la presentación de un conflicto central posteriormente resuelto» (p. 34).

Clasificación del Cuento

Diversos autores han hecho propuesta de clasificación de los cuentos, a continuación se mencionan a manera de ejemplo los siguientes:

Chamorro (s.f.) clasifica en dos grupos de cuentos

- Cuento en verso y prosa (poemas épicos menores y narraciones breves).
- Cuentos populares y eruditos (tradiciones, costumbres y creaciones individuales), que a su vez se subdividen en cuentos infantiles, cuentos fantásticos, cuentos poéticos y cuentos realistas.

Indacochea (1968) los clasifica en

- Cuentos de hada.

- Cuentos jocosos y humorísticos.
- Cuentos de la naturaleza.
- Cuentos históricos.
- Cuento bíblico.
- Cuentos realistas.

Propp (1977) clasifica en

- Cuentos producidos por el pueblo (populares).
- Cuentos producidos por un autor.

El cuento se compone de tres partes

- Introducción: Es la parte inicial del cuento, aquí se presentan a los personajes. Muestra los indicios del propósito de los personajes y de la historia.
- Desarrollo o nudo: En esta parte se presenta el conflicto o el problema de la historia, ya que surge a partir de un quiebre o alteración de la historia.
- Desenlace o final: Parte donde se da la solución al problema y finaliza la narración, es decir el desenlace.

El Short Short Story

El Short Short Story es un cuento que más concita la atención en el público en general por su breve extensión y resultado que nos deja en algunos casos pasmado. Sobre este tipo de cuento, Howe (1983) dice que «en estas

obras maestras de la miniatura, la circunstancia eclipsa al personaje, el destino se impone sobre la individualidad, y una situación extrema sirve como emblema de lo universal (...) produciendo una fuerte impresión de estar fuera del tiempo» (p. 10).

El cuento corto narra un acontecimiento real o ficticio, así también Bruner (1990) menciona “que ésta puede ser real o imaginaria sin perder su poder como historia” (p. 26). Está protagonizado por un reducido número de personajes y con una trama y argumento sencillo. Para escribir un cuento corto o ultracorto es preciso mencionar a Bruner, citado en Siciliani (2014), dice «las historias se crean, no se encuentran en el mundo» (p.12).

El Short short story puede ser de un párrafo o una o dos líneas, mientras que otros autores como Zavala (2000) consideran que este tipo de cuento no rebasa las doscientas palabras, tal es el caso del cuento de Tito Monterroso: el dinosaurio. Y cuando despertó el dinosaurio todavía estaba ahí.

En este quehacer literario hay autores de reconocida trayectoria que también cultiva el cuento corto o ultracorto, como son: Chéjov, Horacio Quiroga, Cortázar, García Márquez, Edgar Allan Poe, Borges, Benedetti, entre otros.

A este tipo de cuento Lagmanovich (1996) prefiere denominarlo «microrrelato», mientras que Tomassini y Maris (1996) prefieren llamarlos «minificción» o «ficción brevísima», en cambio Yepes (1996), Fernández (2005) emplean los términos «minicuento» y «microcuento». Otros críticos clasifican en función a la extensión del relato, desde la orilla hispanoamericana, por ejemplo para Zavala (1996) en «cuento corto», «muy corto» y «ultracorto». Pero desde la perspectiva norteamericana (Fernández,

2007) en Short Story (cuento): relato de entre 2000 y 20,000 palabras; Sudden Fiction (ficción súbita): entre 1000 y 2000 palabras; Flash Fiction (ficción breve): menos de 1000 palabras; Microfiction (micro ficción): alrededor de 300 palabras; Drabble: exactamente 100 palabras; Nanofiction (nano ficción): 55 palabras o menos.

En la presente investigación se empleará la denominación Short short story. «Por definición un short short story o una story o un story, es un relato ultracorto o un cuento, son unas unidades autosignificantes, que contienen una narración más o menos extensa pero que se sustenta por sí sola» (Costa, 2011), que puede ser de una o tres líneas.

Teorías del Aprendizaje

Ausubel et al., (1989), en su teoría del aprendizaje significativo, afirma que es un proceso por el cual el sujeto desarrolla y construye ideas y los incorpora a su estructura cognoscitiva. El aprendizaje significativo suscita el despliegue de la estructura cognoscitiva. Por ello, es muy importante conocer e indagar qué saberes previos posee el estudiante para que en base a ello poder actuar pertinentemente.

Entonces el aprendizaje significativo, sucede cuando el nuevo conocimiento se enlaza a los previos que subyacen en la estructura cognoscitiva. Ausubel considera este proceso elevadamente organizado, formándose de esta manera niveles conceptuales en los que el nuevo conocimiento anida a los más generales e inclusivos, esto produce lo que él considera la asimilación. Por lo que la estructura cognoscitiva es una estructura de categorías, resultado de la experiencia de la persona.

El aprendizaje en el contexto escolar implica siempre adquisición de conocimiento y construcción de significado, en la cual es descubrir y estimular la zona de desarrollo próximo en cada estudiante; en esta teoría se destaca la idea de que el sujeto no se limita a responder a los estímulos de modo pasivo o mecánico, sino que actúa sobre ellos. Asimismo, son muy importantes aquellas actividades que desarrollan de manera personal y compartida los niños, pues, brindan la fijación de las estructuras de ideas o pensamiento y comportamiento de acuerdo al contexto que les rodea apoderándose de ésta.

Piaget (1984), El desarrollo intelectual es un proceso de reestructuración del conocimiento:

- El proceso comienza con una estructura o una forma de pensar propia de un nivel.
- Algún cambio externo o intrusiones en la forma ordinaria de pensar crean conflicto y desequilibrio.
- La persona compensa esa confusión y resuelve el conflicto mediante su propia actividad intelectual.
- De todo esto resulta una nueva forma de pensar y estructurar las cosas; una manera que da nueva comprensión y satisfacción al sujeto.
- En una palabra, un estado de nuevo equilibrio.

Por lo tanto, es tarea primordial del maestro formar estudiantes con mentes creativas, críticos, reflexivos, que no acepten una verdad como absoluta, que indaguen y comprueben sobre la veracidad de la información.

2.3. Definición de Términos Básicos

- **Cuento**

  Relato corto que cuenta un hecho ficticio o real.

- **Cohesión**

  La cohesión se logra en el texto escrito a través de conectores y los signos de puntuación.

- **Coherencia**

  Unidad temática que articula ideas en un texto escrito.

- **Estrategia didáctica**

  Acciones deliberadamente planificadas por el docente con la finalidad que el estudiante alcance la construcción del aprendizaje y se logren los objetivos planteados. Procedimiento debidamente organizado, formalizado y dirigido al logro de metas establecidas, su uso en la práctica diaria necesita del perfeccionamiento de procedimientos y técnicas estratégicamente seleccionadas por el docente. Las estrategias concretamente diseñadas para la enseñanza aprendizaje del inglés, dependen tanto de docentes como de estudiantes y de las habilidades que se deseen desarrollar (Morales, 2018).

- **Literatura**

  Arte que emplea como medio de expresión la palabra hablada o escrita.

- **Narración**

  Acción de relatar por medio de la palabra oral un hecho ficticio o real.

- **Género literario**

  Son modelos de estructuración formal y temática de la obra literaria que se ofrecen al autor como esquema previo a la creación de su obra. Los géneros literarios son los distintos grupos o categorías en que podemos clasificar las obras literarias atendiendo a su contenido.

- **Escritura**

  La escritura se considera el resultado de procesos complejos de planificación, redacción, revisión y verificasión, y algunos enfoques para la enseñanza de la escritura en la primera y segunda lengua enseñan a los estudiantes a utilizar estos procesos (Richards y Schmidt, 2002).

- **Estilo**

  Es la manera de expresarse propia de cada autor, de cada escuela literaria, de cada época, etc.

- **Short short story**

  Cuento que más concita la atención en el público en general por su breve extensión y resultado que nos deja en algunos casos pasmados.

- **Planificación**

  Es la etapa del qué y el cómo se va a escribir, es la etapa en la que se manifiesta lo que se quiere transmitir al lector, considerando estrategias y la reflexión sobre el contenido, el sentido, la estructura y objetivos antes de escribir.

- **Producción de texto**

  Escribir es producir mensajes a través de diversos tipos de textos, en función de una necesidad y de un determinado destinatario. Producir un texto no es transcribir o elaborar frases u oraciones sueltas, es construir una unidad significativa completa.

- **Textualización**

  Es la etapa de la materialización del escrito, otorgándole cuerpo y forma a la estructura planificada, transformando las ideas producidas y organizadas en la planificación.

- **Revisión**

  Etapa en la que se revisa o relee lo producido para volver a escribir, detectando errores en la composición.

CAPÍTULO III

METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

3.1. Tipo de Investigación

De acuerdo a Barrantes (2008), fue de tipo experimental, porque permitió establecer cómo influye el ejercicio de un estímulo sobre una variable dependiente.

3.2. Diseño y Esquema de Investigación

Esta investigación fue de diseño cuasi experimental, pues busca establecer el nivel de influencia de una variable, independiente, sobre otra, dependiente, modificando su comportamiento, pero empleando los criterios de repetición y de control local, en atención a lo expresado por Barreto (2006).

El esquema utilizado fue el siguiente:

Grupo	Pre - test	Experimento	Post - test
GE	O1	X	O2
GC	O3	-	O4

Dónde:

GE : Grupo experimental

GC : Grupo control

O1, O3 : Observación en el pre - test

O2, O4 : Observación en el post - test

X : El short short story como estrategia didáctica

3.3. Población y Muestra

3.3.1. Población

El total de la población fue de 131 estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, tal como se describe en la siguiente tabla:

Tabla 2

Distribución estudiantes por sección

SECCIONES	N° DE ESTUDIANTES
A	26
B	28
C	25
D	27
E	25
TOTAL	131

3.3.2. Muestra

La muestra estuvo conformada por 50 estudiantes del quinto grado de secundaria, como se detalla en la siguiente tabla:

Tabla 3

Grupo control y experimental

GRUPO	SECCIÓN	ESTUDIANTES	%
EXPERIMENTAL (G.E)	E	25	50
CONTROL (G.C)	C	25	50
TOTAL		50	100

Para elegir la muestra se utilizó el muestreo no probabilístico por conveniencia conforme se detalla a continuación:

Grupo Experimental: 25 estudiantes del quinto grado de secundaria.
Grupo de Control: 25 estudiantes del quinto grado de secundaria.

3.4. Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos

3.4.1. Técnicas

La observación

Permite interactuar con el hecho, en forma directa e indirecta y participante, según las circunstancias. Se emplearon cuadernillos para recoger información relevante. Es la forma más sistematizada y lógica para el registro visual y verificable de lo que se pretende conocer; es decir, es captar de la manera más objetiva posible, lo que ocurre en la vida real, ya sea para describirlo, analizarlo, analizarlo o explicarlo desde una perspectiva científica. (Campos y Lule, 2012).

La encuesta

La técnica empleada fue la encuesta, que permitió reunir, de manera sistemática, datos sobre el tema de estudio, a través del contacto directo e indirecto con los alumnos que formaron parte de la muestra. Cabe mencionar que esta técnica es grandemente usada como procedimiento en la investigación, también porque permite conseguir y elaborar información en forma rápida y eficaz (Casas et al., 2003).

Instrumento

El instrumento utilizado fue la lista de cotejo, de acuerdo a Reina y López (2009), la lista de cotejo es entendida como la matriz donde se registra la realización o no de los comportamientos ya previstos. Asimismo, ese instrumento de recolección de datos se validó a través del juicio de expertos.

3.5. Técnicas de Recojo, Procesamiento y Presentación de Datos

El método que se utilizó fue cuantitativo; se recolectó los datos, luego se procesó mediante la medición numérica empleando la estadística descriptiva, como lo explica Hernández, Fernández y Baptista (2008). Se recolectaron los datos a través del instrumento correspondiente.

- Una vez recolectado, se procesó y organizó en tablas, empleando la hoja de cálculo de Excel 2016.
- Seguidamente se procesó los datos para cada dimensión en una tabla de frecuencia con sus cantidades y porcentajes, realizando la lectura e interpretación pertinentes.
- La prueba de hipótesis fue t de student.

CAPÍTULO IV

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

4.1. Resultados

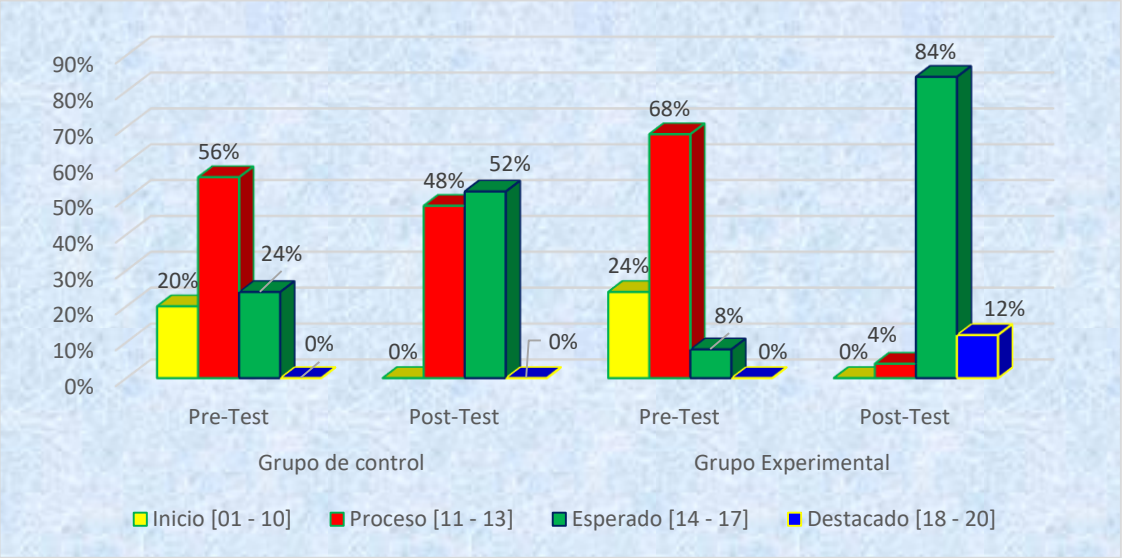
Tabla 4

Producción escrita en inglés

Producción escrita en inglés		Grupo de Control				Grupo Experimental			
		Pre Test		Post Test		Pre Test		Post Test	
		fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %
Inicio	[01 - 10]	5	20%	0	0%	6	24%	0	0%
Proceso	[11 - 13]	14	56%	12	48%	17	68%	1	4%
Esperado	[14 - 17]	6	24%	13	52%	2	8%	21	84%
Destacado	[18 - 20]	0	0%	0	0%	0	0%	3	12%
Total		25	100%	25	100%	25	100%	25	100%
Estadígrafos									
Media Aritmética			12.2		13.16		11.12		15.52
Mediana			12		13		11		16
Desviación Estándar			2.06		2.17		1.83		1.45

Figura 1

Producción escrita en inglés



Interpretación

En base a la tabla y figura, se evidencia que en el post test del grupo control, tiene una media aritmética es de 13.16 con una mediana de 13 y una desviación estándar de 2.17, además, se muestra que el 0% se encuentra en nivel inicio, el 48% en proceso y un 52% en esperado. Mientras que en el grupo experimental el post Test, una media aritmética es de 15.52 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 1.45, además, con un 0% se encuentra en nivel inicio, el 4% en proceso un 84% en esperado y un 12% en el nivel destacado, evidenciándose, la influencia del short short story como estrategia didáctica, para mejora la producción escrita en inglés.

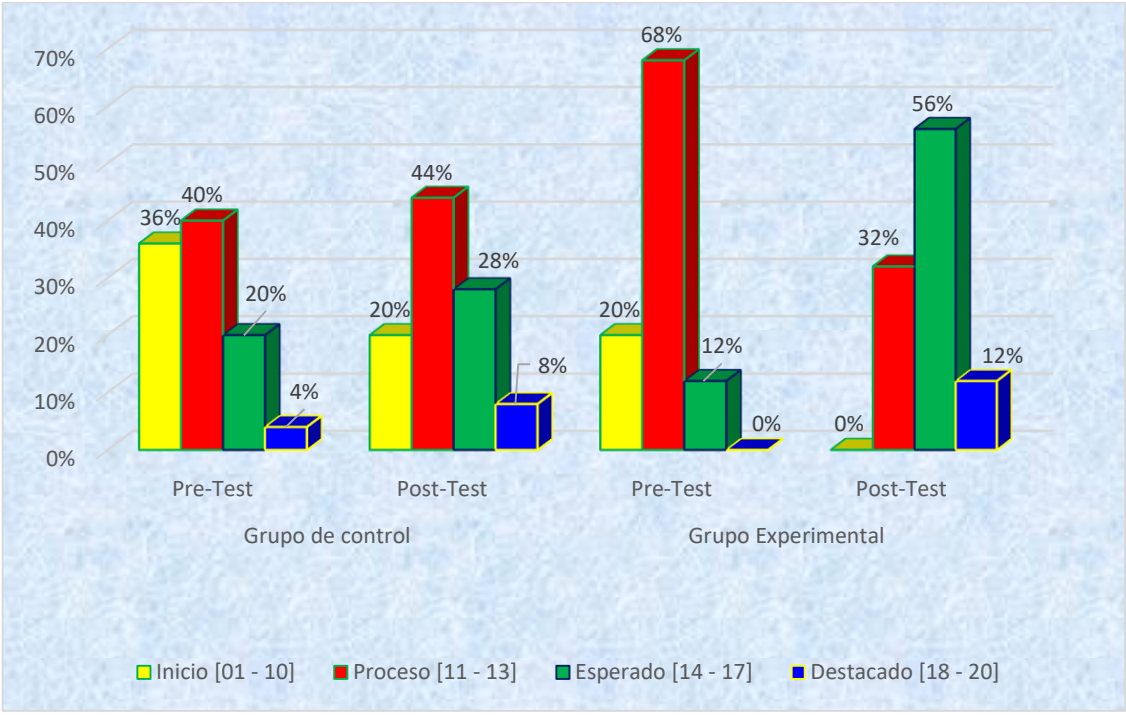
Tabla 5

Coherencia

Coherencia		Grupo de Control				Grupo Experimental			
		Pre Test		Post Test		Pre Test		Post Test	
		fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %
Inicio	[01 - 10]	9	36%	5	20%	5	20%	0	0%
Proceso	[11 - 13]	10	40%	11	44%	17	68%	8	32%
Esperado	[14 - 17]	5	20%	7	28%	3	12%	14	56%
Destacado	[18 - 20]	1	4%	2	8%	0	0%	3	12%
Total		25	100%	25	100%	25	100%	25	100%
Estadígrafos									
Media Aritmética		11.68		12.96		11.52		15.2	
Mediana		12		12		12		16	
Desviación Estándar		3.45		3.52		2.66		2.58	

Figura 2

Coherencia



Interpretación

En base a la tabla y figura, se evidencia que en el post test del grupo control, tiene una media aritmética es de 12.96 con una mediana de 12 y una desviación estándar de 3.52, además, se muestra que el 20% se encuentra en nivel inicio, el 44% en proceso, el 28% en esperado y el 8% en el nivel destacado. Mientras que en el grupo experimental el post Test, se obtiene una media aritmética es de 15.20 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 2.58, además, con un 0% se encuentra en nivel inicio, el 32% en proceso un 56% en esperado y un 12% en el nivel destacado, evidenciándose, la influencia del short short story como estrategia didáctica, para mejora la coherencia en la producción escrita en inglés.

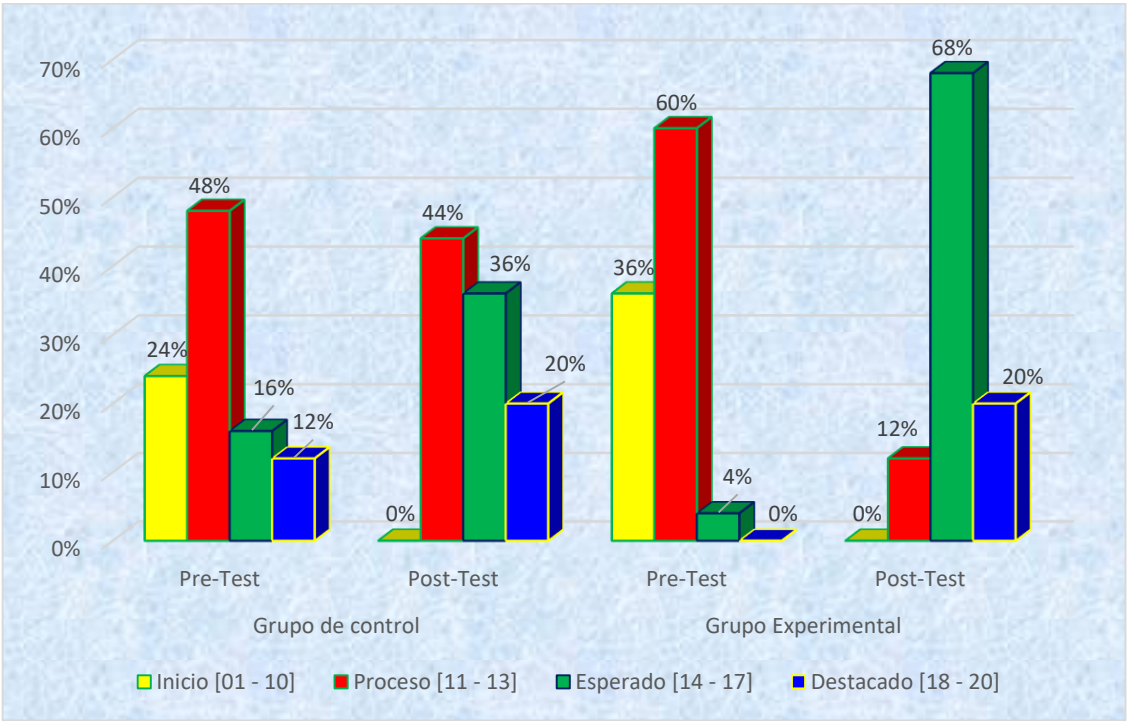
Tabla 6

Cohesión

Cohesión		Grupo de Control				Grupo Experimental			
		Pre Test		Post Test		Pre Test		Post Test	
		fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %
Inicio	[01 - 10]	6	24%	0	0%	9	36%	0	0%
Proceso	[11 - 13]	12	48%	11	44%	15	60%	3	12%
Esperado	[14 - 17]	4	16%	9	36%	1	4%	17	68%
Destacado	[18 - 20]	3	12%	5	20%	0	0%	5	20%
Total		25	100%	25	100%	25	100%	25	100%
Estadígrafos									
Media Aritmética		12.64		15.4		10.56		16.32	
Mediana		12		16		12		16	
Desviación Estándar		3.77		3.12		2.55		2.29	

Figura 3

Cohesión



Interpretación

Según a los resultados que se muestra en la tabla y figura, se evidencia que en el post test del grupo control, tiene una media aritmética es de 15.40 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 3.12, además, se evidencia que no existe alumno que se ubique en el nivel inicio, el 44% en proceso, el 36 % en esperado y el 20% en el nivel destacado. Mientras que en el grupo experimental el post Test, se obtiene una media aritmética es de 16.32 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 2.29, además, ningún estudiante se ubica en el nivel inicio, el 12% en proceso un 68% en esperado y un 20% en el nivel destacado, evidenciándose, la influencia del short short story como estrategia didáctica, para mejora la cohesión en la producción escrita en inglés.

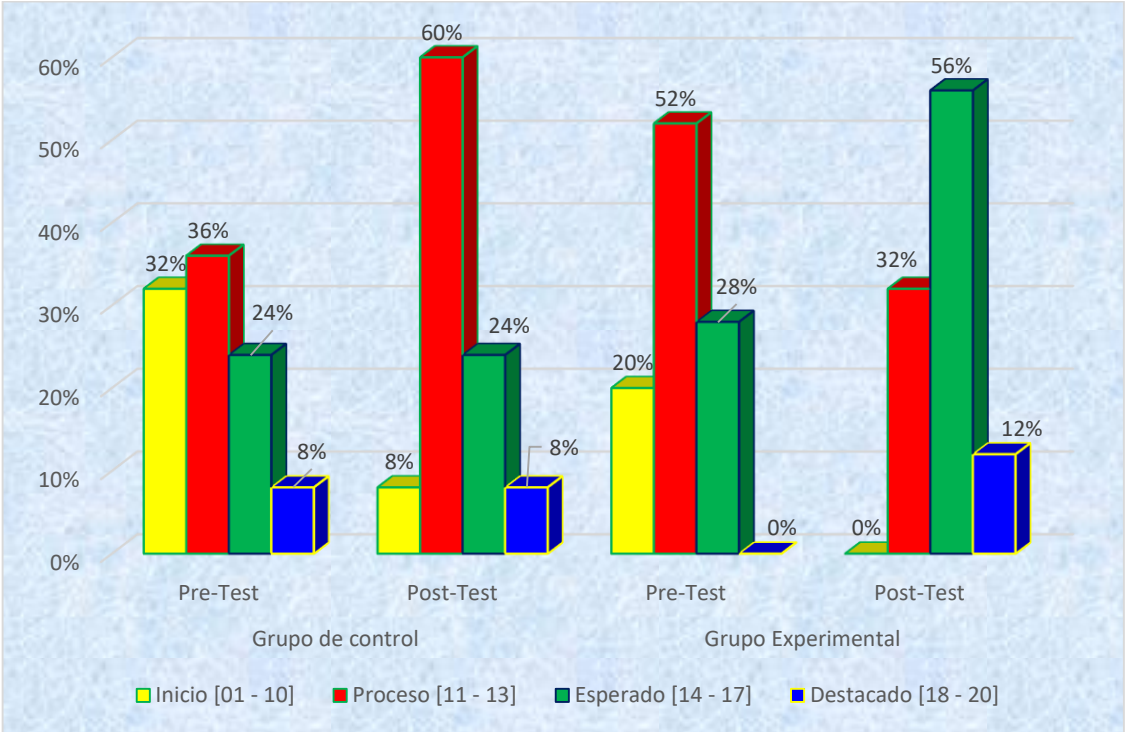
Tabla 7

Estructura del cuento

Estructura del cuento		Grupo de Control				Grupo Experimental			
		Pre Test		Post Test		Pre Test		Post Test	
		fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %
Inicio	[01 - 10]	8	32%	2	8%	5	20%	0	0%
Proceso	[11 - 13]	9	36%	15	60%	13	52%	8	32%
Esperado	[14 - 17]	6	24%	6	24%	7	28%	14	56%
Destacado	[18 - 20]	2	8%	2	8%	0	0%	3	12%
Total		25	100%	25	100%	25	100%	25	100%
Estadígrafos									
Media Aritmética		12		13.28		12		15.2	
Mediana		12		12		12		16	
Desviación Estándar		4.32		2.99		3.46		2.58	

Figura 4

Estructura del cuento



Interpretación

Según a los resultados que se evidencian en la tabla y figura, se evidencia que en el post test del grupo control, tiene una media aritmética es de 13.28 con una mediana de 12 y una desviación estándar de 2.99, además, se evidencia que 8% del alumnado que se ubique en el nivel inicio, el 60% en proceso, el 24% en esperado y el 8% en el nivel destacado. Mientras que en el grupo experimental en el post test, se obtiene una media aritmética es de 15.20 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 2.58, además, ningún estudiante se ubica en el nivel inicio, el 32% en proceso un 56% en esperado y un 12% en el nivel destacado, evidenciándose, la influencia del short short story como estrategia didáctica, para mejorar la estructura del cuento en la producción escrita en inglés.

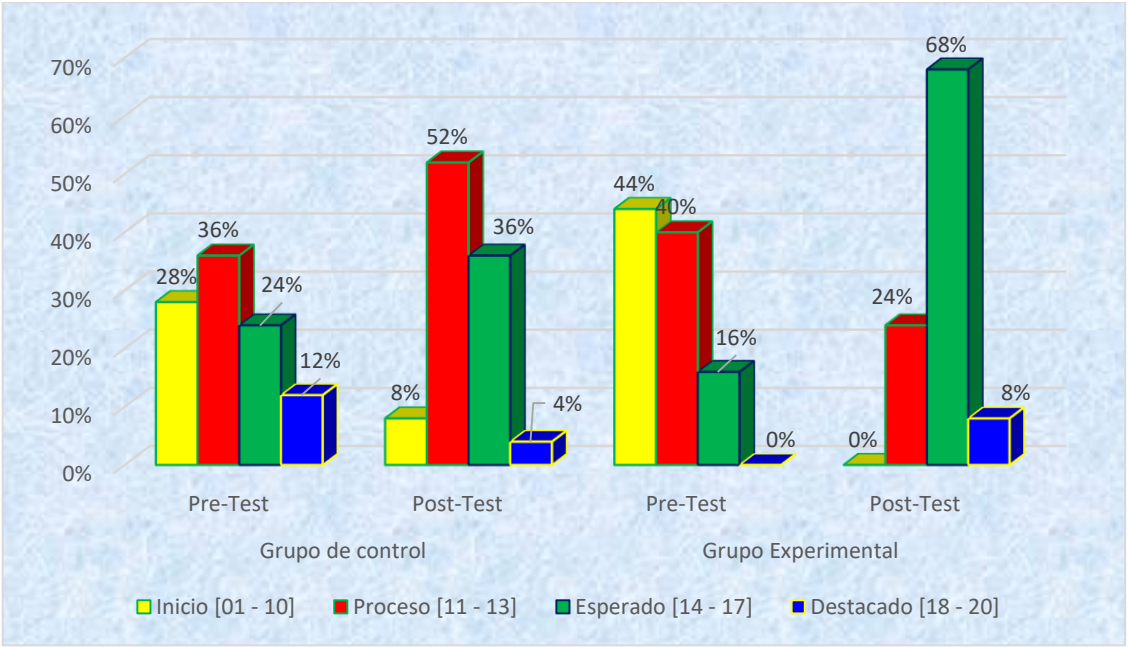
Tabla 8

Extensión del cuento

Extensión del cuento		Grupo de Control				Grupo Experimental			
		Pre Test		Post Test		Pre Test		Post Test	
		fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %	fi	hi %
Inicio	[01 - 10]	7	28%	2	8%	11	44%	0	0%
Proceso	[11 - 13]	9	36%	13	52%	10	40%	6	24%
Esperado	[14 - 17]	6	24%	9	36%	4	16%	17	68%
Destacado	[18 - 20]	3	12%	1	4%	0	0%	2	8%
Total		25	100%	25	100%	25	100%	25	100%
Estadígrafos									
Media Aritmética		12.48		13.44		10.4		15.36	
Mediana		12		12		12		16	
Desviación Estándar		4.52		2.8		3.65		2.22	

Figura 5

Extensión del cuento



Interpretación

Según a los resultados que se evidencian en la tabla y figura, se evidencia que en el post test del grupo control, tiene una media aritmética es de 13.44 con una mediana de 12 y una desviación estándar de 2.80, además, se evidencia que 8% del alumnado que se ubique en el nivel inicio, el 52% en proceso, el 36% en esperado y el 4% en el nivel destacado. Mientras que en el grupo experimental en el post Test, se obtiene una media aritmética es de 15.36 con una mediana de 16 y una desviación estándar de 2.22, además, ningún estudiante se ubica en el nivel inicio, el 24% en proceso un 68% en esperado y un 8% en el nivel destacado, evidenciándose, la influencia del short short story como estrategia didáctica, para mejorar la extensión del cuento en la producción escrita en inglés.

Prueba de Hipótesis

Para probar la hipótesis solo se realizó de la variable dependiente, Hernández, Fernández y Baptista (2008) se realiza sobre una variable (regularmente y de manera teórica: dependiente). Si hay diferentes variables, se efectuará varias pruebas t (una por cada par de variables).

El procedimiento para probar una hipótesis está en base a lo que afirma Alvarado y Agurto (2009).

Prueba de Hipótesis General

- **H_o =** No, existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- **H_1 =** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Determinar el nivel de Alfa

- Alfa = 5% = 0.05, pero como es de doble cola es $\propto = 0.025$

Elección de la prueba estadística

- Es un estudio trasversal de muestras independientes, en el que se aplica la prueba Z.
- Lectura de P – Valor.

Normalidad

Se debe de corroborar que la variable aleatoria en ambos grupos se distribuye normalmente. Para ello se utilizó la prueba de Kolmogorov-Smirnova porque el tamaño de la muestra es mayor que 33. El criterio para determinar si la (VA) se distribuye normalmente es:

- **P–valor** $\geq \propto$**. Aceptar la Ho =** Los datos provienen de una distribución normal
- **P–valor** $< \propto$**. Aceptar la** H_1 **=** Los datos no provienen de una distribución normal.

Tabla 9

Prueba de normalidad de la variable

Prueba de Normalidad		
P–valor Grupo de control = 0.051	$>$	$\propto = 0.025$
P–valor del grupo experimental = 0.098	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: La variable: Producción escrita en inglés, se comportan normalmente, en ambos grupos, por lo que se aplicara la prueba Z.		

Igualdad de varianzas. (Prueba de Levene). Se debe corroborar la igualdad de varianza entre los grupos.

- P–valor $\geq \propto$. Aceptar la Ho = Las varianzas son iguales.
- P–valor $< \propto$. Aceptar la H1 = Existe diferencia significativa entre las varianzas.

Tabla 10

Igualdad de varianzas

Igualdad de varianza		
P–valor = 0.505	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: Las varianza son iguales entre las variables.		

Prueba Z para muestras independientes

- Si la probabilidad obtenida de P–valor $\leq \propto$. Se rechaza la Ho (Se acepta la H_1).
- Si la probabilidad obtenida de P–valor $> \propto$. Se rechaza la H_1 (Se acepta la Ho).

Tabla 11

Prueba de Z, de la variable dependiente

Prueba de muestras independientes										
		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		Prueba Z para la igualdad de medias						
		F	Sig.	Z	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
									Inferior	Superior
Producción escrita en inglés	Se asumen varianzas iguales	,451	,505	4,190	48	,000	1,840	,439	,957	2,723
	No se asumen varianzas iguales			4,190	47,185	,000	1,840	,439	,957	2,723

Tabla 12

Toma de decisión de la hipótesis general

Decisión estadística		
P–valor = 0.000	$<$	$\propto = 0.025$

Por lo que se rechaza la Hipótesis nula y se acepta la Hipótesis de Investigación. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Prueba de Hipótesis Específica 1

- **H_o =** No, existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- **H_1 =** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Determinar el nivel de Alfa

- Alfa = 5% = 0.05, pero como es de doble cola es $\propto = 0.025$

Elección de la prueba estadística

- Es un estudio trasversal de muestras independientes, se aplica la prueba Z.
- Lectura de P – Valor.

Normalidad

Se debe de corroborar que la variable aleatoria en ambos grupos se distribuye normalmente. Para ello se utiliza la prueba de Kolmogorov-Smirnova por que el tamaño de la muestra es mayor que 33. El criterio para determinar si la (VA) se distribuye normalmente es:

- **P–valor** $\geq \propto$**. Aceptar la Ho =** Los datos provienen de una distribución normal.
- **P–valor** $< \propto$**. Aceptar la** H_1 **=** Los datos no provienen de una distribución normal.

Tabla 13

Prueba de normalidad de la variable

Prueba de Normalidad		
P–valor Grupo de control = 0.248	$>$	$\propto = 0.025$
P–valor del grupo experimental = 0.302	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: La dimensión: Coherencia en la producción escrita en inglés, se comportan normalmente, en ambos grupos, por lo que se aplicara la prueba Z.		

Igualdad de varianzas, (Prueba de Levene). Se debe corroborar la igualdad de varianza entre los grupos.

- P–valor $\geq \propto$. Aceptar la Ho = Las varianzas son iguales.
- P–valor $< \propto$. Aceptar la H1 = Existe diferencia significativa entre las varianzas.

Tabla 14

Igualdad de varianzas

Igualdad de varianza		
P–valor = 0.127	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: Las varianza son iguales entre las variables.		

Prueba Z para muestras independientes

- Si la probabilidad obtenida de P–valor $\leq \propto$. Se rechaza la Ho (Se acepta la H_1).
- Si la probabilidad obtenida de P–valor $> \propto$. Se rechaza la H_1 (Se acepta la Ho).

Tabla 15

Prueba de Z, de la variable dependiente

Prueba de muestras independientes										
		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		prueba Z para la igualdad de medias						
									95% de intervalo de confianza de la diferencia	
		F	Sig.	Z	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	Inferior	Superior
Coherencia	Se asumen varianzas iguales	2,406	,127	2,567	48	,013	2,240	,873	,485	3,995
	No se asumen varianzas iguales			2,567	44,043	,014	2,240	,873	,481	3,999

Tabla 16

Toma de decisión de la hipótesis específica 1

Decisión estadística		
P–valor = 0.013	$<$	$\propto = 0.025$

Por lo que se rechaza la Hipótesis nula y se acepta la Hipótesis de Investigación. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Prueba de Hipótesis Específica 2

- **H_o =** No, Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- **H_1 =** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Determinar el nivel de Alfa

- Alfa = 5% = 0.05, pero como es de doble cola es $\propto = 0.025$

Elección de la prueba estadística

- Es un estudio trasversal de muestras independientes, se aplica la prueba Z.
- Lectura de P – Valor.

Normalidad

Se debe de corroborar que la variable aleatoria en ambos grupos se distribuye normalmente. Para ello se utilizó la prueba de Kolmogorov-Smirnova por que el tamaño de la muestra es mayor que 33. El criterio para determinar si la (VA) se distribuye normalmente es:

- **P–valor** $\geq \propto$**. Aceptar la Ho =** Los datos provienen de una distribución normal
- **P–valor** $< \propto$**. Aceptar la** H_1 **=** Los datos no provienen de una distribución normal.

Tabla 17

Prueba de normalidad de la variable cohesión

Prueba de Normalidad		
P–valor Grupo de control = 0.275	$>$	$\propto = 0.025$
P–valor del grupo experimental = 0.356	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: La dimensión: Cohesión en la producción escrita en inglés, se comportan normalmente, en ambos grupos, por lo que se aplicara la prueba Z.		

Igualdad de varianzas, (Prueba de Levene). Se debe corroborar la igualdad de varianza entre los grupos.

- P–valor $\geq \propto$. Aceptar la Ho = Las varianzas son iguales.
- P–valor $< \propto$. Aceptar la H1 = Existe diferencia significativa entre las varianzas.

Tabla 18

Igualdad de varianzas

Igualdad de varianza		
P–valor = 0.011	$<$	$\propto = 0.025$
Conclusión: Las varianza son diferentes entre las variables.		

Prueba Z para muestras independientes

- Si la probabilidad obtenida de P–valor $\leq \propto$. Se rechaza la Ho (Se acepta la H_1).
- Si la probabilidad obtenida de P–valor $> \propto$. Se rechaza la H_1 (Se acepta la Ho).

Tabla 19

Prueba de Z, de la variable dependiente

Prueba de muestras independientes										
		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		prueba t para la igualdad de medias						
		F	Sig.	t	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	95% de intervalo de confianza de la diferencia	
									Inferior	Superior
Cohesión	Se asumen varianzas iguales	6,932	,011	1,656	48	,004	1,280	,773	-,274	2,834
	No se asumen varianzas iguales			1,656	44,037	,005	1,280	,773	-,278	2,838

Tabla 20

Toma de decisión de la hipótesis específica 2

Decisión estadística		
P–valor = 0.005	<	$\propto = 0.025$

Por lo que se rechaza la Hipótesis nula y se acepta la Hipótesis de Investigación. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Prueba de Hipótesis Específica 3

- **H_o =** No, existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- **H_1 =** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Determinar el nivel de Alfa

- Alfa = 5% = 0.05, pero como es de doble cola es $\propto = 0.025$

Elección de la prueba estadística.

- Es un estudio trasversal de muestras independientes, en la que se aplica la prueba Z
- Lectura de P – Valor.

Normalidad

Se debe de corroborar que la variable aleatoria en ambos grupos se distribuye normalmente. Para ello se utiliza la prueba de Kolmogorov-Smirnova porque el tamaño de la muestra es mayor que 33. El criterio para determinar si la (VA) se distribuye normalmente es:

- **P–valor $\geq \propto$. Aceptar la Ho =** Los datos provienen de una distribución normal

- **P–valor $<\propto$. Aceptar la H_1 =** Los datos no provienen de una distribución normal.

Tabla 21

Prueba de normalidad de la variable Estructura del cuento

Prueba de Normalidad		
P–valor Grupo de control = 0.346	$>$	$\propto = 0.025$
P–valor del grupo experimental = 0.302	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: La dimensión: Estructura del cuento en la producción escrita en inglés, se comportan normalmente, en ambos grupos, por lo que se aplicara la prueba Z.		

Igualdad de varianzas (Prueba de Levene). Se debe corroborar la igualdad de varianza entre los grupos.

- P–valor $\geq\propto$. Aceptar la Ho = Las varianzas son iguales.
- P–valor $<\propto$. Aceptar la H1 = Existe diferencia significativa entre las varianzas.

Tabla 22

Igualdad de varianzas

Igualdad de varianza		
P–valor = 0.476	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: Las varianza son iguales entre las variables.		

Prueba Z para muestras independientes

- Si la probabilidad obtenida de P–valor $\leq\propto$. Se rechaza la Ho (Se acepta la H_1).
- Si la probabilidad obtenida de P–valor $>\propto$. Se rechaza la H_1 (Se acepta la Ho).

Tabla 23

Prueba de Z, de la variable dependiente

Prueba de muestras independientes										
		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		prueba Z para la igualdad de medias						
									95% de intervalo de confianza de la diferencia	
		F	Sig.	Z	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	Inferior	Superior
Estruc	Se asumen varianzas iguales	,517	,476	2,428	48	,019	1,920	,791	,330	3,510
	No se asumen varianzas iguales			2,428	46,988	,019	1,920	,791	,329	3,511

Tabla 24

Toma de decisión de la hipótesis específica 3

Decisión estadística		
P–valor = 0.019	$<$	$\propto = 0.025$

Por lo que se rechaza la Hipótesis nula y se acepta la Hipótesis de Investigación. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Prueba de Hipótesis Específica 4

- **H_o =** No, existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.
- **H_1 =** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Determinar el nivel de Alfa

- Alfa = 5% = 0.05, pero como es de doble cola es $\propto = 0.025$

Elección de la prueba estadística

- Es un estudio trasversal de muestras independientes, que se aplicara la prueba Z.
- Lectura de P – Valor.

Normalidad

Se debe de corroborar que la variable aleatoria en ambos grupos se distribuye normalmente. Para ello se utilizó la prueba de Kolmogorov-Smirnova por que el tamaño de la muestra es mayor que 33. El criterio para determinar si la (VA) se distribuye normalmente es:

- **P–valor $\geq \propto$. Aceptar la Ho =** Los datos provienen de una distribución normal

- **P–valor $<\propto$. Aceptar la H_1 =** Los datos no provienen de una distribución normal.

Tabla 25

Prueba de normalidad de la variable extensión del cuento

Prueba de Normalidad		
P–valor Grupo de control = 0.296	$>$	$\propto = 0.025$
P–valor del grupo experimental = 0.374	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: La dimensión: extensión del cuento en la producción escrita en inglés, se comportan normalmente, en ambos grupos, por lo que se aplicara la prueba Z.		

Igualdad de varianzas, (Prueba de Levene). Se debe corroborar la igualdad de varianza entre los grupos.

- P–valor $\geq\propto$. Aceptar la Ho = Las varianzas son iguales.
- P–valor $<\propto$. Aceptar la H1 = Existe diferencia significativa entre las varianzas.

Tabla 26

Igualdad de varianzas

Igualdad de varianza		
P–valor = 0.071	$>$	$\propto = 0.025$
Conclusión: Las varianza son iguales entre las variables.		

Prueba Z para muestras independientes

- Si la probabilidad obtenida de P–valor $\leq\propto$. Se rechaza la Ho (Se acepta la H_1).
- Si la probabilidad obtenida de P–valor $>\propto$. Se rechaza la H_1 (Se acepta la Ho).

Tabla 27

Prueba de Z, de la variable dependiente

Prueba de muestras independientes

		Prueba de Levene de igualdad de varianzas		prueba Z para la igualdad de medias						
									95% de intervalo de confianza de la diferencia	
		F	Sig.	Z	gl	Sig. (bilateral)	Diferencia de medias	Diferencia de error estándar	Inferior	Superior
Extens	Se asumen varianzas iguales	3,398	,071	2,689	48	,010	1,920	,714	,484	3,356
	No se asumen varianzas iguales			2,689	45,586	,010	1,920	,714	,482	3,358

Tabla 28

Toma de decisión de la hipótesis específica 4

Decisión estadística		
P–valor = 0.010	$<$	$\propto = 0.025$

Por lo que se rechaza la Hipótesis nula y se acepta la Hipótesis de Investigación. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

4.2. Discusión

Luego de demostrar la hipótesis en la que se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de

secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Este hallazgo es reforzado por lo que encontró Torres (2013), en su trabajo de investigación denominado “Producción de textos cortos en ingles mediante el uso del Programa multimedia kerpoof, en el grado 6º (curso 303) nocturno, del colegio Nicolás Esguerra de la ciudad de Bogotá, D.C. demostrando que se pudo apreciar avances en cuanto al manejo de vocabulario en los escritos de los estudiantes, así como en las estructuras gramaticales esenciales: sujeto, verbo y complemento y el uso del verbo to-be y en la extensión de los párrafos para terminar escritos cortos.”

Teniendo en cuenta que el P–valor = 0.013; es menor que $\propto$=0.025. Por lo se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Estos hallazgos guardan relación con lo que encontró Pellejero (2014), en su trabajo de investigación denominado “Estrategias y técnicas para desarrollar la expresión escrita en lengua inglesa en la etapa de Educación Primaria” realizado en España, concluyó que enseñanza de la expresión escrita en inglés no es un aspecto que deba de tratarse de forma aislada, ya que es igual de importante que la enseñanza del resto de las destrezas (reading, speaking, listening) y se complementa con estas.

Ambas conclusiones se encuentran amparados en lo que afirma el Portal Educativo (2015) en el cual afirma sobre producción de texto escrito: La manifestación escrita tiene la particularidad de ser la expresión de un mensaje

en la ausencia de receptor del mismo. La única manera que tiene el emisor de asegurarse que el receptor reciba el mensaje correctamente, es escribiendo de la manera más clara y precisa posible, por eso, el lenguaje usado por los textos escritos difiere mucho del lenguaje de los discursos orales.

Luego de la prueba de hipótesis donde el P–valor = 0.005; que es menor que $\propto$=0.025. Por lo que se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

Este resultado refuerza lo que se encontró en el estudio para obtener el título de especialista en pedagogía presentado por Gonzales (2015) una notable mejora en sus composiciones ya que fueron creando consciencia acerca de los aciertos y errores a la hora de escribir. Por otro lado, se volvió menos recurrente la traducción de español a inglés al adquirir paulatinamente sus estructuras y vocabulario, lo que disminuyó los errores que se pueden generar en el cambio de un código a otro.

Ambas conclusiones se encuentran amparados, por lo que afirma Halliday y Hasan (1976) sostienen que la cohesión es una relación semántica entre oraciones a través de procedimientos gramaticales (referencias, elipsis y sustitución), cohesión léxica (sinonimia, repeticiones, cadenas cohesivas), conectores y signos de puntuación.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1. Conclusiones

- De acuerdo al Objetivo general se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

- De acuerdo al Objetivo Específico 1, se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

- De acuerdo al Objetivo Específico 2, se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

- De acuerdo al Objetivo Específico 3, se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. del quinto grado de

secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

- De acuerdo al Objetivo Específico 4, se concluye que existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa “Alfredo Vargas Guerra”, Pucallpa - 2017.

5.2. Recomendaciones

- A las autoridades de la institución educativa Alfredo Vargas Guerra, desarrollar de manera conjunta con los docentes las acciones apropiadas para lograr que los escolares optimicen sus niveles de logros de aprendizaje del idioma inglés a través de actividades nuevas y estimulantes.

- A las autoridades de la institución educativa Alfredo Vargas Guerra, implementar políticas institucionales que propicien la innovación pedagógica.

- A la comunidad educativa de la institución educativa Alfredo Vargas Guerra, monitorear el desarrollo escolar de los alumnos a través de la comunicación permanente con ellos y los docentes, de modo que se garantice un aprendizaje esencial y significativo del idioma inglés para ellos.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Alvarado, L., & Agurto, H. (2009). Estadística para Administración y Economía con Aplicaciones en Excel. Piura - Perú: Editorial San Marcos E.I.R.L.

Álvarez, T. & Ramírez, R. (2006). Teorías o modelos de producción de textos en la enseñanza y el aprendizaje de la escritura. En revista: Didáctica (Lengua y Literatura) vol. 18 p. 29-60

Arribasplata, M. y Valverde, E. (2002). Sapos y Halcones. Lima: Editorial San Marcos.

Ausubel, D., Novak, J., & Hanesian, H. (1989). Psicología educativa: Un punto de vista significativo. Editorial Trillas, México.

Barrantes, R. (2008). Investigación. Un camino al conocimiento. Un enfoque cualitativo y cuantitativo. San José: Editorial de la Universidad a Distancia.

Barreto, N. (2006). Terminología esencial en curriculum e investigación educacional. Caracas: Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico de Miranda José Manuel Siso Martínez.

Bjork, L. & Blomstrand, I. (2000). La escritura en la enseñanza secundaria. Los procesos del pensar y del escribir. Santiago, Chile: Ed. Urano.

Bruner, J. (1990). Actos de significado. Madrid, España: Alianza Editorial.

Campos, G. y Lule, N. (2012). La observación, un método para el estudio de la realidad. Universidad La Salle Pachuca, México.

Casas et al., (2003). La encuesta como técnica de investigación. Elaboración de cuestionarios y tratamiento estadística de los datos (I). http://www.unidaddocentemfyclaspalmas.org.es/resources/9+Aten+Primaria+2003.+La+Encuesta+I.+Custionario+y+Estadistica.pdf

Cassany, D. (1999). Construir la escritura. Barcelona, España. Paidós.

Carlino, P. (2005), Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica. Argentina: Fondo de cultura Económica.

Chamorro. (s.f.). Teoría Literaria. Lima. Editorial San Marcos.

Cooper, M. (1989). ¿Por qué estamos hablando de comunidades discursivas? En Cooper, M. y Holzman, M (eds.), La escritura como una práctica social. Portsmouth, NH.

Costa, H. (2011). Fracta. Antología poética. México: Fondo de cultura Económica.

De la Válgoma, M. y M. (2007). La magia de escribir. PLAZA JANÉS

Díaz, A. (2009). Aproximación al texto escrito. Colombia. Editorial Universidad de Antioquia.

Díaz, F. (2002). Didáctica y currículo: un enfoque constructivista. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha. http://www.humanidades.uach.cl/documentos_linguisticos/document.php?id=283

Fernández, M. (2007). "Como el pan nuestro de cada día: el microrrelato en su versión anglosajona".

Fernández Pérez, J. L. (2005). "Hacia la conformación de una matriz genérica para el microcuento hispanoamericano", en Literatura y Lingüística. Recuperado el 20 de enero de 2013, de http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0716-58112005000100007&script=sci_arttext

Figueroa, R. y Simón, J. (2007). Una experiencia con estudiantes del Instituto Pedagógico de Caracas acerca de los conocimientos necesarios para la comprensión y la producción textual. Ponencia presentada en el V Congreso Nacional de Investigaciones Lingüístico- Filológicas, Lima, Perú.

Flower, L & Hayes, J. (1996). Teoría de la redacción como proceso cognitivo “Una teoría socio-cognitiva de la escritura”. En: textos en contexto. Asociación internacional de lectura. Lectura y vida. Argentina.

González, J. (2015). Mejoramiento de la Producción Escrita en Inglés de Grado Sexto B a partir de la Implementación de un Taller de Escritura Creativa. (Tesis de Licenciatura). Universidad Libre, Bogotá.

Girón, M. & Vallejo, M. (1992). Producción e interpretación textual. Medellín, Colombia. Universidad de Antioquia.

Halliday y Hasan (1976). Cohesión in English. London: Longman.

Halliday, M. (1982). El lenguaje como semiótica social. Interpretación social del lenguaje y del significado. México. Fondo de cultura Económica.

Harris P., McKenzie B., Fitzsimmons P., & Turbill J. (2003) Writing in the Primary School Years. Victoria, Australia: Social Science Press.

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2008). Metodología de la investigación (4a. ed.). México D.F.: McGraw-Hill.

Howe, I. (1983). «Introduction» en Short Shorts. An Anthology of the Shortest Stories. Irving Howe & Ileana Wiener Howe, eds. New York, Bantam Books, ix-xiv.

Indacochea, M. (1968). Literatura infantil. Lima: Editorial San Antonio.

Inga, M. (2008). Taller de Comunicación Integral. CPEI UNMSM: Lima.

Lagmanovich, D. (2006), "La minificción argentina en su contexto: de Leopoldo Lugones a Ana María Shua".

López, C. & Sánchez, I. (2011). Propuesta metodológica para la enseñanza de la producción escrita de textos narrativos en los estudiantes de grado 6° de

educación básica secundaria. Florencia, Colombia. Universidad de la Amazonía.

Marina, J. A. & De La Válgoma (2007). La magia de escribir. Barcelona, España: Debolsillo.

Mata, F. (1997). Dificultades en el aprendizaje de la expresión escrita. Una perspectiva didáctica. Málaga: Editorial Aljibe

Marinkovich, J. (2002). Enfoques de proceso en la producción de textos escritos. Rev. Signos, v. 35 n. 51-52 Valparaíso.

Martínez, J. (2009). Aportes del modelo psicolingüístico a la escritura. Primera edición. Bogotá. Editorial magisterio.

Ministerio de Educación (2010). Orientaciones para el Trabajo Pedagógico del Área de Inglés. Perú: Navarrete S. A.

Montolío, E. (2002). Manual práctico de escritura académica. Volúmenes II y III. Barcelona: Ariel

Morales, F. (2018). Estrategias didácticas para la enseñanza del idioma inglés en estudiantes que cursan la carrera del técnico en la enseñanza del inglés en la Universidad del Istmo-Sede Los Pueblos Panamá (Doctoral dissertation, Universidad de Panamá).

Pellejero, G. (2014). “Estrategias y técnicas para desarrollar la expresión escrita en lengua inglesa en la etapa de Educación Primaria” (tesis de grado). Universidad de Valladolid. España.

Pérez, H. (1995). “Comunicación escrita”. Edit. Magisterio. Santa Fe de Bogotá. p. 86

Pérez, N. (2014). “Influencia del uso de la plataforma educaplay en el desarrollo de las capacidades de comprensión y producción de textos en el área de inglés en

alumnos de 1er. año de secundaria de una institución educativa particular de Lima" (tesis de posgrado). Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima, Perú.

Piaget, J. (1984). El lenguaje y el pensamiento en el niño. Buenos Aires: Guadalupe.

Portal Educativo. (2015). La producción de textos escritos.

Propp, V. (1977). Morfología del cuento (3ra ed.). Madrid: Editorial Fundamentos.

Ramos, M. (2011). El problema de comprensión y producción de textos en el Perú. En: https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/3893533.pd

Richards, J. y Schmidt, R. (2002). Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics. Londres: Pearson Education Limited.

Reina, E. y López, C. (2009). Evaluación educativa. Pucallpa: EDITUNU.

Sánchez, I. (2002). Prácticas de ortografía. Cuadernos para el desarrollo de la expresión escrita No. 1. Caracas: Fedupel.

Siciliani, J. (2014). Contar según Jerome Bruner. Itinerario Educativo. Recuperado de: http://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:KvmIpUAdAcwJ:revistas.usbbog.edu.co/index.php/Itinerario_educativo/article/download/614/430+&cd=2&hl=es&ct=clnk&gl=co

Tomassini, G. y Maris, S. (1996). "La minificción como clase textual transgenérica", en Revista Interamericana de bibliografía, 46(1-4).

Torres, E. (2013). "Producción de textos cortos en ingles mediante el uso del Programa multimedia kerpoof, en el grado 6º (curso 303) nocturno, del colegio Nicolás Esguerra de la ciudad de Bogotá, D.C" (tesis de posgrado). Pontificia Universidad Libre de Colombia. Bogotá, Colombia.

Universidad de Piura, (2002). Hace tiempo que aprendí a leer y a escribir. Fascículo Auto instructivo N° 4. MED: Lima.

Van Dijk, T. (1983). La ciencia del texto: un enfoque interdisciplinario. Barcelona, España. Paidós.

Yepes, E. (1996). "El microcuento hispanoamericano ante el próximo milenio", en Revista Interamericana de Bibliografía, 46(1-4)

Zavala. L. (1996). El cuento ultracorto: hacia un nuevo canon literario. México: UAM.

Zavala, L. (2000), "Seis problemas para la minificción, un género del tercer milenio: Brevedad, Diversidad, Complicidad, Fractalidad, Fugacidad, Virtualidad", El Cuento en Red.

ANEXO

ANEXO 1

MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO: EL SHORT SHORT STORY COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA DESARROLLAR LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS EN LOS ESTUDIANTES DEL QUINTO GRADO DE SECUNDARIA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA "ALFREDO VARGAS GUERRA", PUCALLPA - 2017"

PROBLEMA	OBJETIVO	HIPÓTESIS	VARIABLES Y DIMENSIONES	METODOLOGÍA
PROBLEMA GENERAL ¿Cómo desarrollar la producción escrita en inglés utilizando el Short short story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017? **PROBLEMAS ESPECÍFICOS** ¿Cuál es el nivel respecto a la producción escrita en inglés de los estudiantes del quinto grado de secundaria? ¿De qué manera se va a desarrollar el nivel de la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria? ¿Cuáles serán los resultados luego de emplear el Short short story como estrategia didáctica en los estudiantes del quinto grado de secundaria?	**OBJETIVO GENERAL** Demostrar que el Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017. **OBJETIVOS ESPECÍFICOS** Demostrar que el Short short story como estrategia didáctica desarrolla la coherencia en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Demostrar que el Short short story como estrategia didáctica desarrolla la cohesión en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Demostrar que el Short short story como estrategia didáctica desarrolla la estructura del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Demostrar que el Short short story como estrategia didáctica desarrolla la extensión del cuento en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria.	**HIPÓTESIS GENERAL** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017. **HIPÓTESIS ESPECÍFICAS** Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla **coherencia** en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla **cohesión** en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la **estructura del cuento** en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria. Existe influencia significativa del Short short story como estrategia didáctica desarrolla la **extensión del cuento** en la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria.	**VARIABLE INDEPENDIENTE** Short short story. **Dimensiones:** Planificación Textualización Revisión **VARIABLE DEPENDIENTE** Producción escrita en inglés. **Dimensiones:** - Coherencia - Cohesión - Estructura del cuento - Extensión del cuento	**Diseño** Cuasi-experimental **Población** 131 estudiantes del quinto grado de Educación Secundaria de la Institución Educativa Alfredo Vargas Guerra. **Muestra** 25 estudiantes del quinto grado "C" grupo control, 25 estudiantes del quinto grado "E" grupo experimental. **Procedimiento de recolección de datos** -Coordinaciones con el director y los docentes. -Aplicación de un pre test al grupo experimental y al grupo control. -Se aplicó el estímulo mediante sesiones y estrategia short short story -Aplicación de un postest al grupo experimental y al grupo control.

ANEXO 2

FICHAS DE VALIDACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACION Y CIENCIAS SOCIALES

VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS

Yo, **Edwin Vargas Chichipe**, con DNI 16409386:
Grados y Títulos:
Licenciado en Educación Secundaria: Lengua, Comunicación e Idioma Inglés
Magister: Administración de la Educación
Doctor: en Educación
Experiencia profesional:
Docente en educación básica regular: 23 años
Docente universitario de pregrado de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales-UNU: 4 años
He procedido a evaluar el instrumento:

LISTA DE COTEJO: PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS PRE TEST – POS TEST

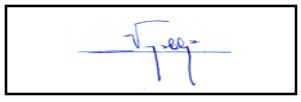
Para la tesis cuyo título es:
El Short short story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la institución educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa - 2017.
Autor: Bach. Ever Abner Salcedo Tapullima
Tal como se detalla:

ÍTEMS	PREGUNTA	APRECIACIÓN		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento responde al planteamiento del problema?	✓		
2	¿El instrumento responde a los objetivos del problema?	✓		
3	¿Las dimensiones que se han tomado en cuenta son adecuadas para la realización del instrumento?	✓		
4	¿El instrumento responde a la operacionalización de las variables?	✓		
5	¿La estructura que presenta instrumento es de forma clara y precisa?	✓		
6	¿Los ítems están redactados en forma clara y precisa?	✓		
7	¿El número de ítems es el adecuado?	✓		
8	¿Los ítems del instrumento son válidos?	✓		
9	¿Se debe incrementar el número de ítems?	✓		
10	¿Se debe eliminar algunos ítems?		✓	

Aportes y sugerencias
……
……

En consecuencia, el instrumento es: **MUY BUENO** y **APLICABLE** para los fines de la investigación mencionada

Pucallpa, 19 octubre de 2017.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES

VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS

Yo, **Claudia Cerrón Castillo**, con DNI 00121190:
Grados y Títulos:
Licenciada en Educación Secundaria: Lenguas Extranjeras
Magister: Administración de la Educación

Experiencia profesional:
Docente en educación básica regular: 28 años
Docente universitario de pregrado de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales-UNU: 5 años, he procedido a evaluar el instrumento:

LISTA DE COTEJO: PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS
PRE TEST – POST TEST

Para la tesis cuyo título es:
El Short short story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la institución educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa -2017.
Autor: Bach. Ever Abner Salcedo Tapullima
Tal como se detalla:

ÍTEMS	PREGUNTA	APRECIACIÓN		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento responde al planteamiento del problema?	✓		
2	¿El instrumento responde a los objetivos del problema?	✓		
3	¿Las dimensiones que se han tomado en cuenta son adecuadas para la realización del instrumento?	✓		
4	¿El instrumento responde a la operacionalización de las variables?	✓		
5	¿La estructura que presenta instrumento es de forma clara y precisa?	✓		
6	¿Los ítems están redactados en forma clara y precisa?	✓		
7	¿El número de ítems es el adecuado?	✓		
8	¿Los ítems del instrumento son válidos?	✓		
9	¿Se debe incrementar el número de ítems?	✓		
10	¿Se debe eliminar algunos ítems?		✓	

Aportes y sugerencias
……
……

En consecuencia, el instrumento es: **MUY BUENO** y **APLICABLE** para los fines de la investigación mencionada.

Pucallpa, 19 octubre de 2017.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACION Y CIENCIAS SOCIALES

VALIDACIÓN POR JUICIO DE EXPERTOS

Yo, **Carlos Alberto López Marrufo**, con DNI 09886003

Grados y Títulos:

Licenciada en Educación Secundaria: Lenguas y Literatura
Doctor: Administración de la Educación

Experiencia profesional:

Docente en educación básica regular: 20 años
Docente universitario de pregrado de la Universidad Nacional Intercultural de la Amazonía y Posgrado Universidad Nacional de Ucayali, he procedido a evaluar el instrumento:

LISTA DE COTEJO: PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS
PRE TEST – POS TEST

Para la tesis cuyo título es:

El Short short story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la institución educativa "Alfredo Vargas Guerra", Pucallpa -2017.

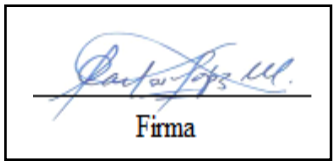
Autor: Bach. Ever Abner Salcedo Tapullima
Tal como se detalla:

ÍTEMS	PREGUNTA	APRECIACIÓN		OBSERVACIONES
		SI	NO	
1	¿El instrumento responde al planteamiento del problema?	✓		
2	¿El instrumento responde a los objetivos del problema?	✓		
3	¿Las dimensiones que se han tomado en cuenta son adecuadas para la realización del instrumento?	✓		
4	¿El instrumento responde a la operacionalización de las variables?	✓		
5	¿La estructura que presenta instrumento es de forma clara y precisa?	✓		
6	¿Los ítems están redactados en forma clara y precisa?	✓		
7	¿El número de ítems es el adecuado?	✓		
8	¿Los ítems del instrumento son válidos?	✓		
9	¿Se debe incrementar el número de ítems?	✓		
10	¿Se debe eliminar algunos ítems?		✓	

Aportes y sugerencias
……
……

En consecuencia, el instrumento es: **MUY BUENO** y **APLICABLE** para los fines de la investigación mencionada.

Pucallpa, 22 octubre de 2017.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
Escuela Profesional Educación Secundaria
Carrera Profesional Educación Secundaria
Especialidad Idioma Inglés

N°	Estudiantes	Coherencia		Cohesión		Estructura del cuento	Extensión del cuento
		Global (3.5)	Local (3.5)	Signos de puntuación (3.5)	Conectores (3.5)	Inicio Nudo Desenlace (3)	Uno a tres líneas (3)

LISTA DE COTEJO: PRODUCCIÓN ESCRITA EN INGLÉS

UNIVERSIDAD NACIONAL DE UCAYALI
FACULTAD DE EDUCACIÓN Y CIENCIAS SOCIALES
Escuela Profesional Educación Secundaria
Carrera Profesional Educación Secundaria Especialidad Idioma Inglés

Pre Test – Post Test

Score

My name is ……..…… I'm in 5th …….Today is Oct. ….., 18

I. Put in order the next story. Worker

The poor man wishes to buy a home for himself. Years pass and he becomes old.
A little beautiful home in graveyard. ( )
But he still hopes that he will buy a home. ( )
A worker lives in a big town. He works day and night in a factory and sleeps there as well.( )
Then eventually he reached to his wish and got his home. ( )

II. Describe the picture.



……
……
……

III. Complete the mystery story with the words:

Are answered asked came found had looked looked saw wanted was w ent

Two men ……. to go swimming. They drove down to a lake. On a little rock they ……. a boy. He …….. a fishing rod in his hands. " ……. the fish biting?" one of the men …….. "No, they aren't." the boy ……., "but the worms are." The two men ……. on and laughed about the boy's answer. When they ……. back they saw that something …….wrong with the boy. They …… at him and saw lots of little red bites on his hands and arms. So they ……..into the can with the worms in it. They …… out that it was full of baby rattlesnakes.

IV. Write a short paragraph about you.

……
……

TALLER DEL SHORT SHORT STORY

I. DATOS INFORMATIVOS

1.1. INSTITUCIÓN EDUCATIVA : “ALFREDO VARGAS GUERRA”
1.2. ÁREA : INGLÉS
1.3. GRADO Y SECCIÓN : 5° E
1.4. NÚMERO DE ESTUDIANTES: 30
1.5. DOCENTE RESPONSABLE : EVER ABNER SALCEDO TAPULLIMA

II. JUSTIFICACIÓN:

Este taller del “Short short story”, tiene por finalidad contribuir al desarrollo de la competencia de producción de textos en el área de Inglés en los estudiantes de quinto grado de secundaria de esta institución educativa, por ser una de las competencias menos trabajadas y que más dificultad da a los maestros y estudiantes lograr. Es así que a través de la aplicación de esta estrategia didáctica y las actividades pertinentes para la creación de textos escritos en inglés (cuentos) se alcanzará desarrollar esta competencia y mejorar de esta manera el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

III. TEMPORALIZACIÓN:

3.1. Duración en semanas: 10
- **Inicio:** 22 de octubre de 2017
- **Fin:** 14 de diciembre de 2017

IV. OBJETIVOS:

4.1. **Objetivo General:**
Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E “Alfredo Vargas Guerra”

4.2. **Objetivos Específicos:**
- Generar ideas para la producción de textos escritos en inglés.
- Definir un tema-tópico para la producción de textos escritos.
- Planificar organizando las ideas principales y secundarias para el texto.
- Redactar el primer borrador para la producción.
- Escribir el segundo borrador para la producción del texto escrito.
- Revisar la producción del texto escrito en inglés.
- Corregir la producción del texto escrito en inglés.
- Editar la producción final del texto escrito en inglés.
- Evaluar la producción final del texto escrito en inglés.
- Publicar la producción final del texto escrito en inglés.

V. POBLACIÓN BENEFICIADA

Son los 131 estudiantes del quinto grado de secundaria de la I.E. “Alfredo Vargas Guerra”.

VI. ESTRATEGIAS:

Ice breaking (rompehielo), brainstorming (lluvia de ideas), planning (planificación), organising (organización), drafting (borrador), revising (revisión), editing (edición) publishing (publiación), evaluating (evaluación).

VII. ORGANIZACIÓN:

N° Taller	Competencia	Capacidades	Indicadores de desempeño	Instrumentos de Evaluación
01	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.	Genera ideas para la producción de textos escritos en inglés.	Aporta con opiniones originales a la producción de textos escritos.	Lista de cotejo
02		Define un tema-tópico para la producción de textos escritos.	Precisa un tema específico para la producción de su texto escrito.	
03		Planifica las ideas principales y secundarias para el texto.	Planea las ideas principales y secundarias de su cuento.	
04		Organiza las formas de presentación del texto	Establece de manera clara las formas de presentación de su cuento.	
05		Redacta el primer borrador para la producción del cuento en inglés.	Compone el primer borrador de su cuento en inglés considerando el propósito comunicativo.	
06		Escribe el segundo borrador para la producción del texto escrito.	Redacta el segundo borrador para la producción del cuento teniendo en cuenta la coherencia y cohesión.	
07		Revisa la producción del texto escrito en inglés.	Repasa la redacción de su cuento respetando además las reglas gramaticales y ortográficas.	
08		Corrige la producción del texto escrito en inglés.	Rectifica la producción del texto escrito en inglés con esmero y pulcritud.	
09		Edita la producción final del texto escrito en inglés.	Publica la producción final del texto escrito en inglés en un periódico mural u otro medio visual.	
10		Evalúa la producción final del texto escrito en inglés.	Evalúa la producción final de su cuento y la de sus compañeros.	

DESARROLLO DE LOS TALLERES

Taller N° 1

Fecha: 23-10-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Genera ideas para la producción de textos escritos en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E “Alfredo Vargas Guerra”
Actividades	-Se inicia el taller presentándose y dando la bienvenida al taller. -Luego se formulan algunas preguntas orales relacionadas a ellos. Ex. What´s your name?, Where are you from?, How old are you?, What´s your address?, etc. -Después, les pregunta qué otras interrogantes se pueden agregar para recabar más datos personales, escribiéndolas en la pizarra y se solicita algunos voluntarios para escribir sus respuestas. -Posteriormente, el docente pide formar grupos de tres o cuatro integrantes a través de la técnica del Tic tac toe. -Ya en grupos el docente les solicita escribir únicamente todas las respuestas de las preguntas, para formar un párrafo coherente. Ex. Hello, my name is Ever. I´m from Pucallpa. I’m 28 years old. … -Les da un tiempo prudencial para desarrollar lo pedido. -Se pide voluntarios para leer lo escrito. -Acto terminado, se les invita a redactar un párrafo similar de su compañero o compañera. -Para ello el docente da un claro ejemplo sobre la actividad a realizar. Ex. Her name is Estrella. She’s from Pucallpa. She is 24 years old. …. -Mientras van trabajando los monitorea y asiste con la finalidad de aclarar dudas y absolver algunas preguntas. - El grupo que termine primero se le asigna mayor puntaje. -Después se invita a los ganadores leer su párrafo.
Evaluación	El docente recoge los trabajos de los estudiantes para ser analizado y evaluado con rigurosidad.

Taller N° 2

Fecha: 30-10-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Define un tema-tópico para la producción de textos escritos.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	El docente comienza la sesión narrando algunas de sus actividades cotidianas. Ex. I usually wake up at 6 am and then I get up at 6.30. After that I take a shower at 6.45. …. Luego, les pregunta: What about you? -Los estudiantes dan sus respuestas de manera oral y escrita. -Después se les pide formar grupos de tres o cuatro integrantes por afinidad. -Posteriormente el docente les pide describir la rutina de personaje favorito de manera oral. -Pide voluntarios para ello da un ejemplo: Ex. "Paolo Guerro always get**s** up at 5 everyday. Then he usually take**s** a shower at 5.30 am. … Haciendo hincapié en el uso de la tercera persona en el verbo. -Después ello en consenso deciden la rutina de su personaje famoso. -El docente les entrega papelotes para redactar el trabajo. -Cuando van desarrollando el trabajo encomendado el docente los monitorea y los ayuda con el objetivo de clarificar dudas y absolver preguntas. -A través de la técnica del museo los estudiantes socializan sus trabajos ante los demás.
Evaluación	-El docente con los estudiantes observan y analizan los trabajos, dan sugerencias, corrigen probables errores y se realimenta sobre el tema.

Taller N° 3

Fecha: 06-11-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Planifica las ideas principales y secundarias para el texto.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Se inicia la clase haciendo un feedback de la clase anterior. -Lugo se formula una pregunta: ¿Cómo sería la rutina de tu personaje favorito en tiempo pasado? Los estudiantes dan sus respuestas de acuerdo a sus conocimientos previos. El docente escucha atentamente sus respuestas. Después se aclara los usos de los verbos en tiempo pasado, pudiendo quedar una rutina de la siguiente manera: -"Shakira sometimes **woke** up at 8 am yesterday. She usually **got** up at 8.30 am **last week**. -Posteriormente se les pide trabajar en parejas la rutina de su personaje famoso en tiempo pasado y las expresiones de tiempo pertinentes. -Para ello el docente les facilita con los verbos adecuados en tiempo pasado relacionados a rutina y expresiones de tiempo. -El docente monitorea cuidadosamente el trabajo encomendado y pide a los estudiantes consultar el diccionario bilingüe. -Asimismo, también les aconseja consultar con su compañero para intercambiar información sobre el tema. -El docente anima a los estudiantes a hacer su mejor esfuerzo porque su premio será un buen calificativo en el área. Luego de un tiempo prudencial se solicita a los estudiantes intercambiar sus trabajos para que sean apreciados por sus compañeros y les den algunas sugerencias para mejorarlos.
Evaluación	Finalmente el docente recoge los trabajos y se los lleva para ser corregidos y luego devueltos para que los estudiantes vean sus progresos.

Taller N° 4

Fecha: 13-11-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Organiza las formas de presentación del texto
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Comienza la sesión dando la bienvenida a clase y comentando acerca de la importancia de los medios de comunicación masiva. -luego les pregunta cuál de ellos es el que más utilizan. -Los estudiantes dan sus respuestas y el docente los escucha atentamente y va escribiendo las opiniones en la pizarra. Después les invita a poner en orden un email. Ex. **I will finish school and I will follow other studies. …** **I am very happy because soon.** **Hi, friend.** -Después pide voluntarios para colocar en la pizarra el párrafo ordenado. -Luego les invita a redactar uno similar dirigido a un amigo o amiga, familiar sobre sus planes futuros, usando el auxiliar **will**, verbos y expresiones de tiempo pertinentes. -Mientras van escribiendo el docente los monitorea, felicitando sus aciertos y aclarando sus dudas. -Se les asigna un tiempo prudencial y luego de terminado el trabajo se pide algunos voluntarios leerlo. -Los demás estudiantes escuchan atentamente y dan sus puntos de vista, hacen preguntas ante el reporte oral.
Evaluación	El docente aclara hace preguntas, aclara dudas y refuerza los puntos débiles. Así como también recoge los trabajos para ser evaluados, corregidos y luego devueltos a los estudiantes.

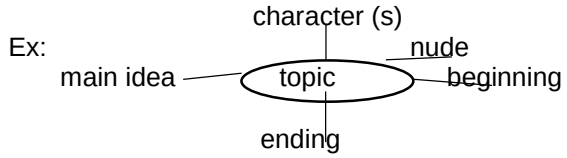
Taller N° 5

Fecha: 20-11-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Redacta el primer borrador para la producción del cuento en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	Empieza la siguiente clase saludando y dando la bienvenida a los estudiantes. A través de un feedback el docente inicia la clase. Luego formula algunas preguntas referentes a los diversos cuentos, fábulas, relatos, mitos regionales. -Los estudiantes responden sobre sus saberes previos y el docente los escucha con atención. -Después, les dice que si les gustaría que otras personas que no viven aquí sepan de la riqueza, variedad e importancia de estos relatos de nuestra amazonia. -Con la seguridad de una respuesta positiva el docente les invita a formar grupos de tres o cuatro con la técnica de los nombres de los cuentos regionales: Chullachaqui, Ayaymama, Bufeo colorado, El barco fantasma, El tunchi. -Luego de formado los grupos se les solicita escribir un párrafo corto del relato que les ha tocado. -El docente les proporciona algunas frases o palabras más usuales empleados en este tipo de textos: Ex.: Once upon a time, A while back, After a while, suddenly, after that, finally, … etc. -Mientras los estudiantes están trabajando el docente les proporciona un papelote y plumones. -También se acerca a cada grupo y los apoya ante sus dudas o requerimientos sobre el tema. -Posteriormente y después de un tiempo adecuado para la actividad encomendada se les pide colocar sus papelotes en distintas partes del aula para ser socializados ante los demás con la técnica del museo. -Se realiza esta actividad con el fin de recibir sugerencias, apreciaciones y recomendaciones.
Evaluación	Finalmente el docente pide a los estudiantes entregar sus trabajos para ser revisados, luego devueltos a los estudiantes y estos puedan apreciar sus logros.

Taller N° 6

Fecha: 27-11-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Escribe el segundo borrador para la producción del texto escrito.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	El docente inicia la sesión saludando a los estudiantes. Luego pide voluntarios para colocar los diferentes trabajos hechos la clase anterior por ellos. -El docente pide a los estudiantes acercarse para apreciar los distintos trabajos con las respectivas correcciones. -Después de realizada esta actividad el docente les pide sentarse y estar atentos para explicarles la siguiente acción a desarrollar. -El docente dibuja en la pizarra un spidergram:  -Después les explica detalladamente las principales partes de un texto o relato. -Luego les indica que identifiquen esas partes en el texto que elaboraron. -Posteriormente, les solicita que de manera individual completen la información del spidergram. -Les asigna un tiempo adecuado para acabar lo pedido. -Cuando están realizando la actividad el docente se aproxima a cada uno de ellos para proporcionarles el apoyo y la orientación necesaria así como les ayuda en buscar las palabras correctas en el diccionario. -Una vez terminado lo requerido se les pide intercambiar con sus compañeros para que estos observen y comparen con lo que cada uno hizo. -Después se pide voluntarios para leer lo hecho. -Los demás estudiantes y docente escuchan en silencio y atención la producción de los trabajos. -Se piden opiniones y preguntas de los demás. - Se responde y hacen los ajustes necesarios, considerando los aspectos del spidergram. -Asimismo el docente luego pide a los estudiantes pegar sus trabajos en distintas partes del aula para que sean apreciados y socializados por todos los demás estudiantes.
Evaluación	El docente pide recoger los trabajos para ser revisados, evaluados, entregados la próxima clase y registrándolo en la lista de cotejo.

Taller N° 7

Fecha: 23-10-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Revisa la producción del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	Comienza la clase con el respectivo saludo y bienvenida al aula. -Luego, se realiza un feedback del tema tratado la clase anterior. -Recordando y reafirmando la importancia de algunos aspectos a considerar para la redacción de un buen texto. -Después escribe en la pizarra las siguientes palabras: Ex.: coherencia, cohesión, inicio, nudo, desenlace. -Palabras claves para la buena redacción de un texto, lo cual considera además la claridad de éste. -Posteriormente les entrega algunos ejemplos de textos muy cortos en inglés, los cuales contienen los aspectos mencionados anteriormente. -Además les explica que sea un buen texto no necesariamente tiene que ser muy extenso. De acuerdo a los ejemplos mostrados. Ex.: 1. Living looking down, died looking up. Finally, I see the stars. 2. The simplest of her cooked food was a feast for my soul … . I used to call her Mmmm…aa. 3. She passe. He failed. She returned his textbook after breaking-up. 4. No, they didn´t touch her. It was just their eyes. 5. It's a girl!! The family sighed. The brother rejoiced. -Luego los invita a ejercitar su imaginación ideando su relato siguiendo los pasos sugeridos. -Para ello los acompaña orientándolos en todo momento en la preparación de éste. -Los estudiantes de manera individual se embarcan en la actividad siempre guiados y apoyados por su docente. -Después de un tiempo prudencial se les pide comparar con el de compañero para tener una opinión externa. -El docente les pide entregar sus trabajos.
Evaluación	Los estudiantes entregan sus textos para ser revisados y corregidos por su docente y luego ser devuelto en la siguiente clase y registrándolo en la lista de cotejo.

Taller N° 8

Fecha: 04-12-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Corrige la producción del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E “Alfredo Vargas Guerra”
Actividades	-Se comienza la siguiente clase saludando y felicitando a los estudiantes por el trabajo realizado la clase anterior. -Luego el docente hace un relato de algunos de ellos. -Pide la opinión de los estudiantes y luego les pregunta si lo escuchado tiene coherencia, cohesión claridad y si cumple los aspectos mínimos requeridos para ser un short short story. -Los estudiantes dan sus respuestas mientras el docente los escucha atentamente. -Luego entrega los trabajos corregidos a los estudiantes y les pide pegarlos en diferentes partes del aula para que sean apreciados por los demás compañeros. -Luego de ser vistos los estudiantes recogen sus trabajos. -El docente hace algunas aclaraciones sobre las estructuras gramaticales, expresiones de tiempo, tiempos verbales, vocabulario, entre otros. -El docente les pide que los vuelvan a revisar considerando las indicaciones y sugerencias dadas. -Los estudiantes inician la labor encomendada con mayor cuidado y siempre bajo la atenta mirada y apoyo de su docente. - Después de una considerable cantidad de tiempo se pide intercambiar los trabajos antes de ser entregados al docente.
Evaluación	El docente vuelve a llevar los trabajos para ser analizados y evaluados, entregados la siguiente clase, así como registrándolo en la lista de cotejo.

Taller N° 9

Fecha: 11-12-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Edita la producción final del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E “Alfredo Vargas Guerra”
Actividades	-Empieza la clase dando la bienvenida y congratulando a los estudiantes por el enorme esfuerzo que hacen para producir sus textos cortos en inglés. -También les hace hincapié que escribir en inglés que no es su lengua materna es una tarea ardua y difícil, pero que ellos lo están logrando. -Es así que les devuelve sus trabajos para que le den otra revisada y el toque final para su edición. -Es así que los estudiantes nuevamente se ponen manos a la obra. -Siempre bajo la atenta vigilancia y monitoreo de su docente. Quien en todo momento está solicito para absolver cualquier duda o pregunta de sus estudiantes. -Los estudiantes una vez terminado el trabajo intercambian con sus compañeros para que tengan una opinión extra o alguna recomendación o sugerencia. -Después el docente les pide leerlo en voz alta compartiéndolo a la clase para que sea oído y apreciado por todos. -Posteriormente lo deben pegar en las paredes del aula nuevamente para ser mejor calificado por todos.
Evaluación	-El docente pide retirar los trabajos y entregados a él. Para su análisis, revisión, devolución registrándolo en la lista de cotejo.

Taller N° 10

Fecha: 14-12-18

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Evalúa la producción final del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E “Alfredo Vargas Guerra”
Actividades	-En esta última clase se da una cálida bienvenida a todos los estudiantes por el gran trabajo realizado. -Se devuelven los textos finales para su reescritura y posterior entrega del trabajo final. -Luego el docente les entrega el post test para ser resuelto y luego entregado.
Evaluación	El docente recoge el pos test y el texto final, para su análisis en la investigación y registrándolo en la lista de cotejo.

SESION

DESARROLLO DEL TALLER

Taller N° 01

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Genera ideas para la producción de textos escritos en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Se inicia el taller presentándose y dando la bienvenida al taller. -Luego se formulan algunas preguntas orales relacionadas a ellos. Ex. What´s your name?, Where are you from?, How old are you?, What´s your address?, etc. -Después, les pregunta qué otras interrogantes se pueden agregar para recabar más datos personales, escribiéndolas en la pizarra y se solicita algunos voluntarios para escribir sus respuestas. -Posteriormente, el docente pide formar grupos de tres o cuatro integrantes a través de la técnica del Tic tac toe. -Ya en grupos el docente les solicita escribir únicamente todas las respuestas de las preguntas, para formar un párrafo coherente. Ex. Hello, my name is Ever. I´m from Pucallpa. I'm 28 years old. ... -Les da un tiempo prudencial para desarrollar lo pedido. -Se pide voluntarios para leer lo escrito. -Acto terminado, se les invita a redactar un párrafo similar de su compañero o compañera. -Para ello el docente da un claro ejemplo sobre la actividad a realizar. Ex. Her name is Estrella. She's from Pucallpa. She is 24 years old. .... -Mientras van trabajando los monitorea y asiste con la finalidad de aclarar dudas y absolver algunas preguntas. - El grupo que termine primero se le asigna mayor puntaje. -Después se invita a los ganadores leer su párrafo.
Evaluación	El docente recoge los trabajos de los estudiantes para ser analizado y evaluado con rigurosidad.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 02

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Define un tema-tópico para la producción de textos escritos.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	El docente comienza la sesión narrando algunas de sus actividades cotidianas. Ex. I usually wake up at 6 am and then I get up at 6.30. After that I take a shower at 6.45. .... Luego, les pregunta: What about you? -Los estudiantes dan sus respuestas de manera oral y escrita. -Después se les pide formar grupos de tres o cuatro integrantes por afinidad. -Posteriormente el docente les pide describir la rutina de personaje favorito de manera oral. -Pide voluntarios para ello da un ejemplo: Ex. "Paolo Guerro always gets up at 5 everyday. Then he usually takes a shower at 5.30 am. ... Haciendo incapié en el uso de la tercera persona en el verbo. -Después ello en consenso deciden la rutina de su personaje famoso. -El docente les entrega papelotes para redactar el trabajo. -Cuando van desarrollando el trabajo encomendado el docente los monitorea y los ayuda con el objetivo de clarificar dudas y absolver preguntas. -A través de la técnica del museo los estudiantes socializan sus trabajos ante los demás.
Evaluación	-El docente con los estudiantes observan y analizan los trabajos, dan sugerencias, corrigen probables errores y se realimenta sobre el tema.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 03

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Planifica las ideas principales y secundarias para el texto.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Se inicia la clase haciendo un feedback de la clase anterior. -Lugo se formula una pregunta: ¿Cómo sería la rutina de tu personaje favorito en tiempo pasado? Los estudiantes dan sus respuestas de acuerdo a sus conocimientos previos. El docente escucha atentamente sus respuestas. Después se aclara los usos de los verbos en tiempo pasado, pudiendo quedar una rutina de la siguiente manera: -"Shakira sometimes ***woke*** up at 8 am *yesterday*. She usually ***got*** up at 8.30 am ***last week***. -Posteriormente se les pide trabajar en parejas la rutina de su personaje famoso en tiempo pasado y las expresiones de tiempo pertinentes. -Para ello el docente les facilita con los verbos adecuados en tiempo pasado relacionados a rutina y expresiones de tiempo. -El docente monitorea cuidadosamente el trabajo encomendado y pide a los estudiantes consultar el diccionario bilingüe. -Asimismo, también les aconseja consultar con su compañero para intercambiar información sobre el tema. -El docente anima a los estudiantes a hacer su mejor esfuerzo porque su premio será un buen calificativo en el área. Luego de un tiempo prudencial se solicita a los estudiantes intercambiar sus trabajos para que sean apreciados por sus compañeros y les den algunas sugerencias para mejorarlos.
Evaluación	Finalmente el docente recoge los trabajos y se los lleva para ser corregidos y luego devueltos para que los estudiantes vean sus progresos.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 04

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Organiza las formas de presentación del texto
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Comienza la sesión dando la bienvenida a clase y comentando acerca de la importancia de los medios de comunicación masiva. -luego les pregunta cuál de ellos es el que más utilizan. -Los estudiantes dan sus respuestas y el docente los escucha atentamente y va escribiendo las opiniones en la pizarra. Después les invita a poner en orden un email. Ex. ***I will finish school and I will follow other studies. ...*** ***I am very happy because soon.*** ***Hi, friend.*** -Después pide voluntarios para colocar en la pizarra el párrafo ordenado. -Luego les invita a redactar uno similar dirigido a un amigo o amiga, familiar sobre sus planes futuros, usando el auxiliar **will**, verbos y expresiones de tiempo pertinentes. -Mientras van escribiendo el docente los monitorea, felicitando sus aciertos y aclarando sus dudas. -Se les asigna un tiempo prudencial y luego de terminado el trabajo se pide algunos voluntarios leerlo. -Los demás estudiantes escuchan atentamente y dan sus puntos de vista, hacen preguntas ante el reporte oral.
Evaluación	El docente aclara hace preguntas, aclara dudas y refuerza los puntos débiles. Así como también recoge los trabajos para ser evaluados, corregidos y luego devueltos a los estudiantes.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

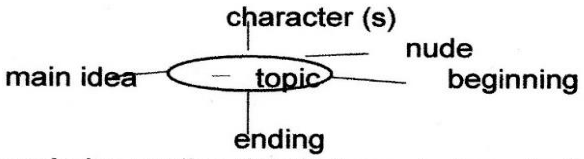
Taller N° 05

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Redacta el primer borrador para la producción del cuento en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	Empieza la siguiente clase saludando y dando la bienvenida a los estudiantes. A través de un feedback el docente inicia la clase. Luego formula algunas preguntas referentes a los diversos cuentos, fábulas, relatos, mitos regionales. -Los estudiantes responden sobre sus saberes previos y el docente los escucha con atención. -Después, les dice que si les gustaría que otras personas que no viven aquí sepan de la riqueza, variedad e importancia de estos relatos de nuestra amazonia. -Con la seguridad de una respuesta positiva el docente les invita a formar grupos de tres o cuatro con la técnica de los nombres de los cuentos regionales: Chullachaqui, Ayàymama, Bufeo colorado, El barco fantasma, El tunchi. -Luego de formado los grupos se les solicita escribir un párrafo corto del relato que les ha tocado. -El docente les proporciona algunas frases o palabras más usuales empleados en este tipo de textos: Ex.: Once upon a time, A while back, After a while, suddenly, after that, finally, … etc. -Mientras los estudiantes están trabajando el docente les proporciona un papelote y plumones. -También se acerca a cada grupo y los apoya ante sus dudas o requerimientos sobre el tema. -Posteriormente y después de un tiempo adecuado para la actividad encomendada se les pide colocar sus papelotes en distintas partes del aula para ser socializados ante los demás con la técnica del museo. -Se realiza esta actividad con el fin de recibir sugerencias, apreciaciones y recomendaciones.
Evaluación	Finalmente el docente pide a los estudiantes entregar sus trabajos para ser revisados, luego devueltos a los estudiantes y estos puedan apreciar sus logros.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 06

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Escribe el segundo borrador para la producción del texto escrito.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	El docente inicia la sesión saludando a los estudiantes. Luego pide voluntarios para colocar los diferentes trabajos hechos la clase anterior por ellos. -El docente pide a los estudiantes acercarse para apreciar los distintos trabajos con las respectivas correcciones. -Después de realizada esta actividad el docente les pide sentarse y estar atentos para explicarles la siguiente acción a desarrollar. -El docente dibuja en la pizarra un spidergram: Ex:  -Después les explica detalladamente las principales partes de un texto o relato. -Luego les indica que identifiquen esas partes en el texto que elaboraron. -Posteriormente, les solicita que de manera individual completen la información del spidergram. -Les asigna un tiempo adecuado para acabar lo pedido. -Cuando están realizando la actividad el docente se aproxima a cada uno de ellos para proporcionarles el apoyo y la orientación necesaria así como les ayuda en buscar las palabras correctas en el diccionario. -Una vez terminado lo requerido se les pide intercambiar con sus compañeros para que estos observen y comparen con lo que cada uno hizo. -Después se pide voluntarios para leer lo hecho. -Los demás estudiantes y docente escuchan en silencio y atención la producción de los trabajos. -Se piden opiniones y preguntas de los demás. - Se responde y hacen los ajustes necesarios, considerando los aspectos del spidergram. -Asimismo el docente luego pide a los estudiantes pegar sus trabajos en distintas partes del aula para que sean apreciados y socializados por todos los demás estudiantes.
Evaluación	El docente pide recoger los trabajos para ser revisados, evaluados y entregados la próxima clase.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 07

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Revisa la producción del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	Comienza la clase con el respectivo saludo y bienvenida al aula. -Luego, se realiza un feedback del tema tratado la clase anterior. -Recordando y reafirmando la importancia de algunos aspectos a considerar para la redacción de un buen texto. -Después escribe en la pizarra las siguientes palabras: Ex.: coherencia, cohesión, inicio, nudo, desenlace. -Palabras claves para la buena redacción de un texto, lo cual considera además la claridad de éste. -Posteriormente les entrega algunos ejemplos de textos muy cortos en inglés, los cuales contienen los aspectos mencionados anteriormente. -Además les explica que sea un buen texto no necesariamente tiene que ser muy extenso. De acuerdo a los ejemplos mostrados. Ex.: 1. *Living looking down, died looking up. Finally, I see the stars.* 2. *The simplest of her cooked food was a feast for my soul … . I used to call her Mmmm…aa.* 3. *She passe. He failed. She returned his textbook after breaking-up.* 4. *No, they didn´t touch her. It was just their eyes.* 5. *It's a girl!! The family sighed. The brother rejoiced.* -Luego los invita a ejercitar su imaginación ideando su relato siguiendo los pasos sugeridos. -Para ello los acompaña orientándolos en todo momento en la preparación de éste. -Los estudiantes de manera individual se embarcan en la actividad siempre guiados y apoyados por su docente. -Después de un tiempo prudencial se les pide comparar con el de compañero para tener una opinión externa. -El docente les pide entregar sus trabajos.
Evaluación	Los estudiantes entregan sus textos para ser revisados y corregidos por su docente y luego ser devuelto en la siguiente clase.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1009110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 08

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Corrige la producción del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Se comienza la siguiente clase saludando y felicitando a los estudiantes por el trabajo realizado la clase anterior. -Luego el docente hace un relato de algunos de ellos. -Pide la opinión de los estudiantes y luego les pregunta si lo escuchado tiene coherencia, cohesión claridad y si cumple los aspectos mínimos requeridos para ser un short short story. -Los estudiantes dan sus respuestas mientras el docente los escucha atentamente. -Luego entrega los trabajos corregidos a los estudiantes y les pide pegarlos en diferentes partes del aula para que sean apreciados por los demás compañeros. -Luego de ser vistos los estudiantes recogen sus trabajos. -El docente hace algunas aclaraciones sobre las estructuras gramaticales, expresiones de tiempo, tiempos verbales, vocabulario, entre otros. -El docente les pide que los vuelvan a revisar considerando las indicaciones y sugerencias dadas. -Los estudiantes inician la labor encomendada con mayor cuidado y siempre bajo la atenta mirada y apoyo de su docente. - Después de una considerable cantidad de tiempo se pide intercambiar los trabajos antes de ser entregados al docente.
Evaluación	El docente vuelve a llevar los trabajos para ser analizados y evaluados y entregados la siguiente clase.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 09

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Edita la producción final del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-Empieza la clase dando la bienvenida y congratulando a los estudiantes por el enorme esfuerzo que hacen para producir sus textos cortos en inglés. -También les hace incapié que escribir en inglés que no es su lengua materna es una tarea ardua y difícil, pero que ellos lo están logrando. -Es así que les devuelve sus trabajos para que le den otra revisada y el toque final para su edición. -Es así que los estudiantes nuevamente se ponen manos a la obra. -Siempre bajo la atenta vigilancia y monitoreo de su docente. Quien en todo momento está solicito para absolver cualquier duda o pregunta de sus estudiantes. -Los estudiantes una vez terminado el trabajo intercambian con sus compañeros para que tengan una opinión extra o alguna recomendación o sugerencia. -Después el docente les pide leerlo en voz alta compartiéndolo a la clase para que sea oído y apreciado por todos. -Posteriormente lo deben pegar en las paredes del aula nuevamente para ser mejor calificado por todos.
Evaluación	-El docente pide retirar los trabajos y entregados a él. Para su análisis, revisión y devolución.

Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

SESION

Taller N° 10

Competencia	Produce textos variados con adecuación, cohesión, coherencia y corrección sobre temas de interés personal y social, teniendo en cuenta su propósito comunicativo y los destinatarios.
Capacidad	Evalúa la producción final del texto escrito en inglés.
Objetivo	Desarrollar la competencia de producción de textos escritos en el área de inglés a través de la estrategia didáctica del short short story en los estudiantes del quinto grado de educación secundaria de la I.E "Alfredo Vargas Guerra"
Actividades	-En esta última clase se da una cálida bienvenida a todos los estudiantes por el gran trabajo realizado. -Se devuelven los textos finales para su reescritura y posterior entrega del trabajo final. -Luego el docente les entrega el postest para ser resuelto y luego entregado.
Evaluación	El docente recoge el pos test y el texto final, para su análisis en la investigación.



Prof. José Romaina Soria
C.M. N° 1000110555
ASESORIA - LETRAS

Carretera Federico Basadre Km. 4.800
Teléfono:579117
Pucallpa-Ucayali
Primaria Nº 64865 – Secundaria

"Año del Diálogo y la Reconciliación Nacional"

CONSTANCIA DE APLICACIÓN DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

La que suscribe Mg. Lidia López Navarro, Directora de la Institución Educativa Industrial A-26 "Alfredo Vargas Guerra", ubicado en el km. 4.800, de la ciudad de Pucallpa, en la Provincia de Coronel Portillo, Departamento Ucayali.

HACE CONSTAR:

Que el Tesista: SALCEDO TAPULLIMA Ever Abner, de la Facultad de Educación y Ciencias Sociales de la Especialidad Idioma Inglés de la Universidad Nacional de Ucayali ha aplicado el Proyecto Investigado Titulado **" El short short story como estrategia didáctica para desarrollar la producción escrita en inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la Institución Educativa "Alfredo Vargas Guerra" A-26, Pucallpa 2018"** Llevándose a cabo del 22 de octubre hasta el 14 de diciembre de 2018, donde aplico todos los instrumentos correspondientes demostrando en todo momento eficiencia, dedicación y responsabilidad en el desempeño de sus funciones.

Se expide la presente constancia a solicitud del interesado para los fines que estime conveniente.

Pucallpa, 18 de Diciembre de 2018

Atentamente;

INSTITUCION EDUCATIVA ALFREDO VARGAS GUERRA - PUCALLPA - DIRECCIÓN

Mg. Lidia López Navarro
C.M. N° 1000104785
DIRECTORA

ANEXO 3
EVIDENCIAS FOTOGRÁFICAS

FOTO 1: DÍA DE PRESENTACIÓN



FOTO 2: APLICACIÓN DE PRE-TEST



FOTO 3 : TRABAJOS EN GRUPO



FOTO 4: CONSTRUYENDO “SHORT STORIES“



FOTO 5: TRABAJANDO EN PAREJAS



FOTO 6: APLICACIÓN DEL POST-TEST

